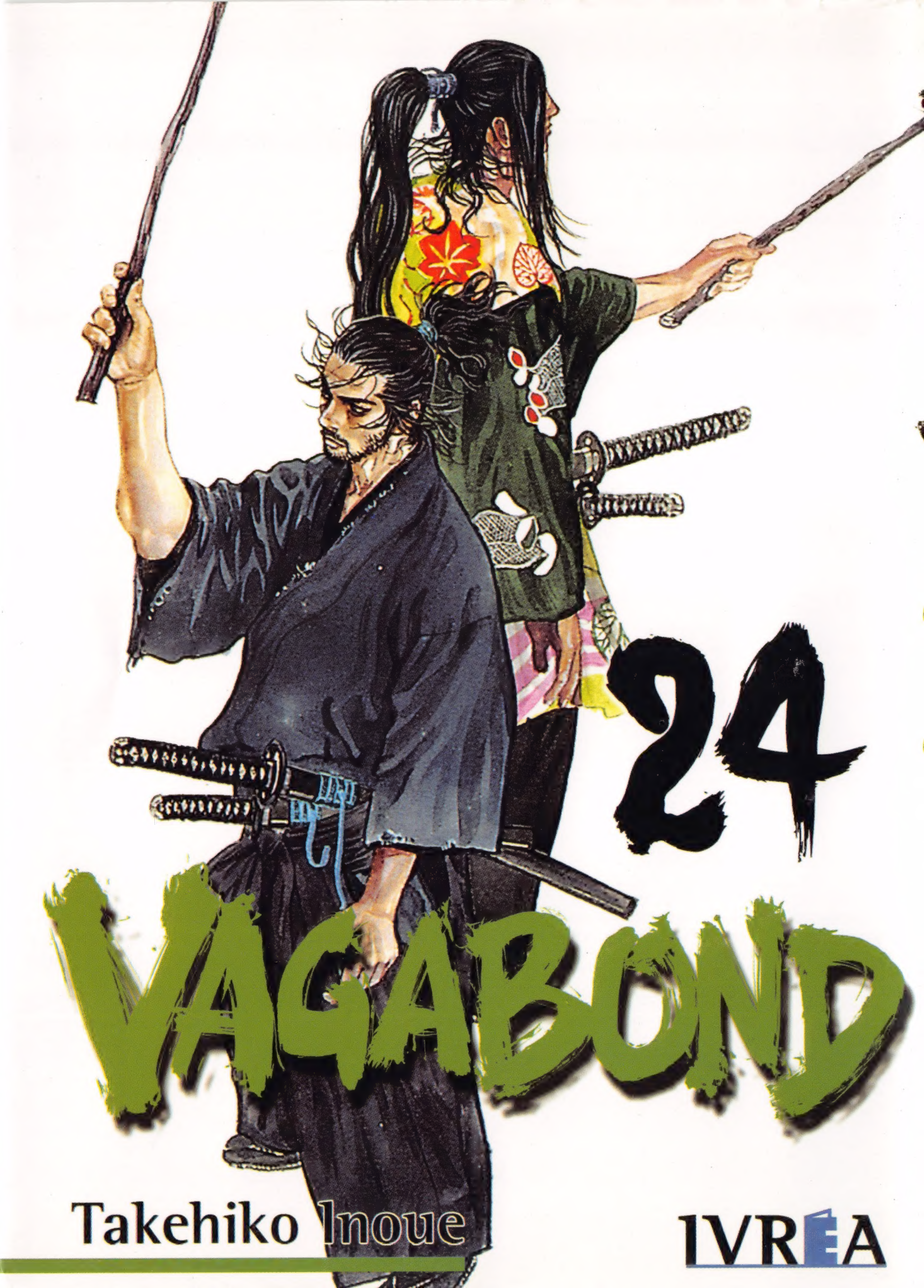

24
VAGABOND
Takehiko Inoue
IVREA

VAGABOND

24

Takehiko Inoue

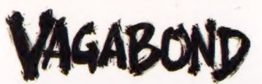
IVREA

VAGABOND

24

Takehiko Inoue

IVREA





ISBN 987-562-691-0

LA GENTE NACE CON OJOS QUE VEN SÓLO LO QUE TIENEN DELANTE...

TIEMPO DESPUÉS COMIENZAN A VER TODO LO QUE HAY EN LA PERIFERIA...

Y MÁS ADELANTE APRENDEN A DESPOJARSE DE ESA DISTRACCIÓN...

LOS QUE SE DESPOJAN DE ESO ANTES SON LOS QUE GANAN...

AUNQUE ES ALGO MUY DIFÍCIL DE HACER, ASÍ ES EL MUNDO...

TAKEHIKO INOUE

Cover Illustrations by Takehiko Inoue
http://www.itplanning.co.jp/

RECUERDOS LEJANOS...

MUSASHI HABÍA ENCONTRADO "LA VERDAD" ANTES.

¿POR QUÉ LA PERDIÓ? ¿EN QUÉ PUNTO SE DESVIÓ EL CAMINO? "ESO" QUE EXISTE EN KOJIRO HACE ECO EN EL INTERIOR DE MUSASHI Y SE LLAMAN MUTUAMENTE...

"VAGABOND" VOLUMEN 24.

VAGABOND 24

por Takehiko Inoue

Editorial Ivrea



……



SÓLO QUIERO DES-CANSAR UN POCO AQUÍ...
TODO HOMBRE HA TENIDO SUE-ÑOS COMO ESTOS...



SUEÑOS...
NO...
RECUER-DOS...

TAKEHIKO INOUE

VAGABOND 24

Basado en la novela "Miyamoto Musashi" de Eiji Yoshikawa

#207 SIESTA

DU DUM

DU DUMM

DU DUM

DU DUMM

PIII

TORORORO

¿HOY HABÍA UN FESTIVAL?

POR ESO OTSU ESTABA CONTENTA...

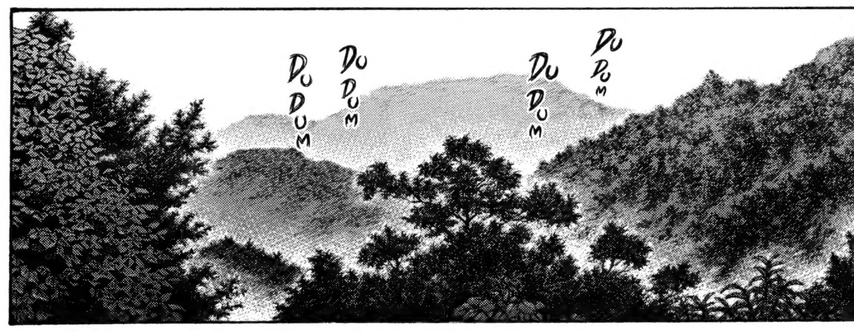
ESO NO ME INCUMBE...

NO ME INTERESA...




¿EL FINAL
DE UN GUE-
RRERO...?

¡¡WAHOO OOOO OOO!!

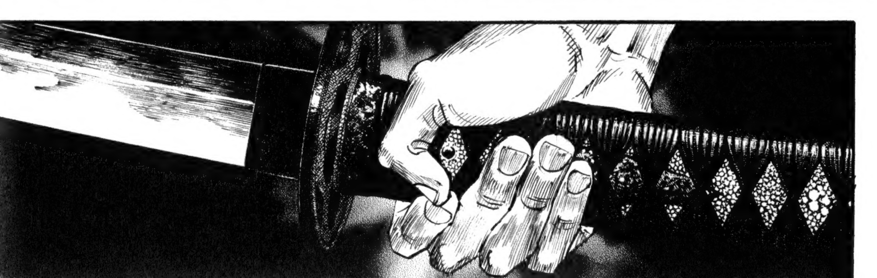





NO ES ASÍ...
HAA
HAA




NO ES ASÍ...
PSHH





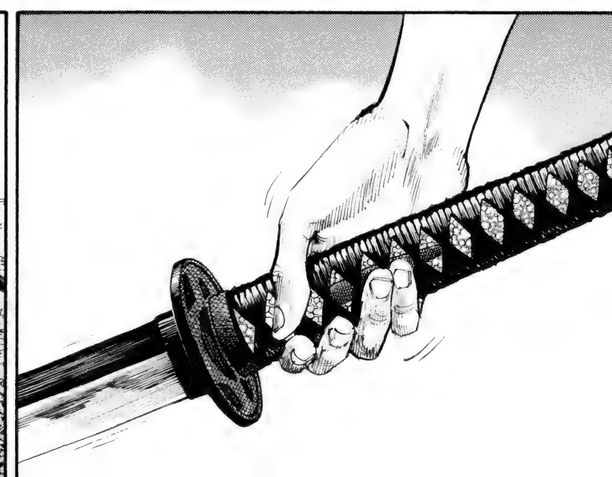

SWISHH


......


MHH


HAA

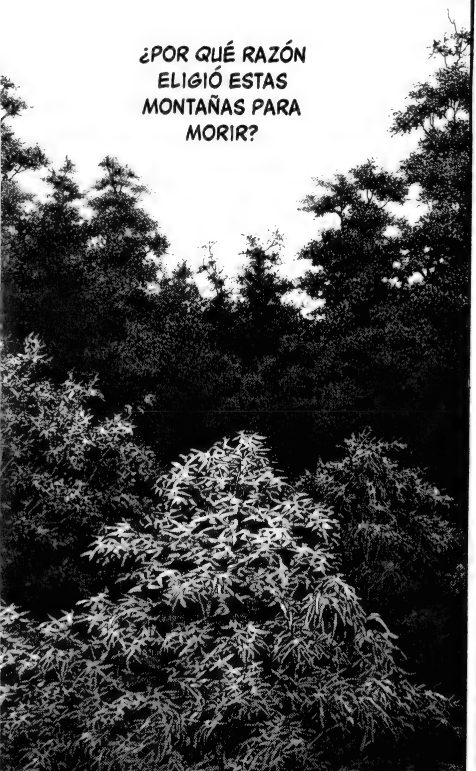







¡SLUPP!


SEÑOR GUERRE-
RO...


¿POR QUÉ RAZÓN ELIGIÓ ESTAS MONTAÑAS PARA MORIR?

NO NECESITO MAESTRO...









TOCARÉ...

FRASH

SRT
SRT

DEGUS-
TARÉ...

CHOMP

MHHH





ME VOLVERÉ
UNO CON LA
MONTAÑA...

MI CORAZÓN
SE VOLVERÁ UNO
CON LA MONTAÑA...

Y ENTONCES...

¡AH!
ASÍ...



AQUÍ
QUIERO
IR...

YA
VEO...

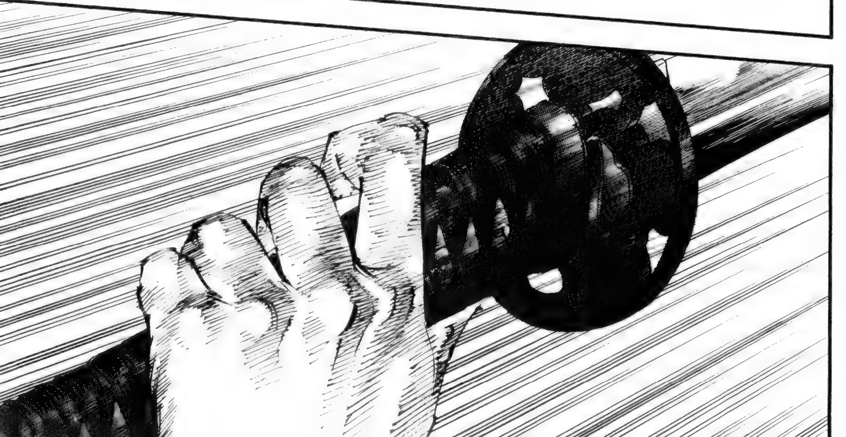
SÍ,
VOLVER...

ASÍ...





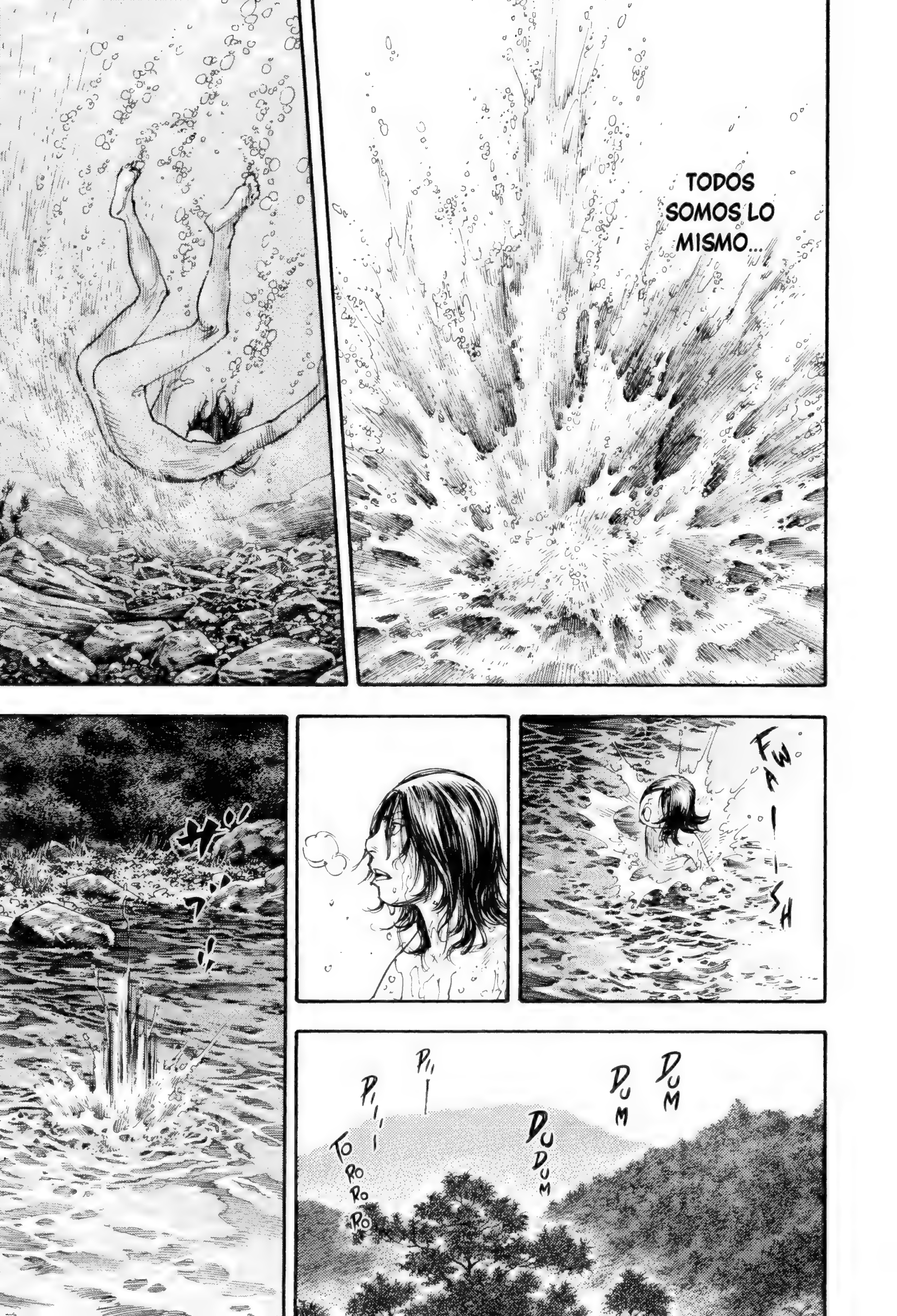

NO NECESITO MAESTRO...
CÓMO MOVERME...
CÓMO MATAR...




LA KATANA ME LO EN-SEÑARÁ...
TODO ES LO MISMO...


ザザッ


LOS ÁRBOLES...
EL AGUA...
Y YO...


TODOS SOMOS LO MISMO...
FWAIISH
DUM
DUM
DUDUM
PIII
PIIII
TOROROROR



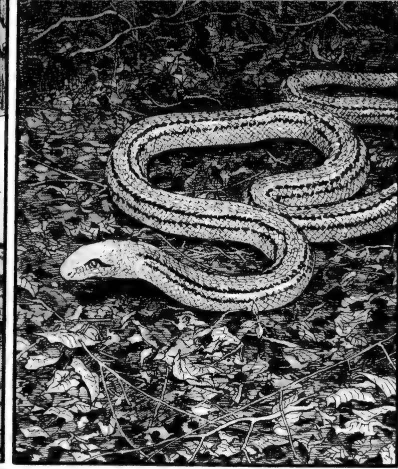
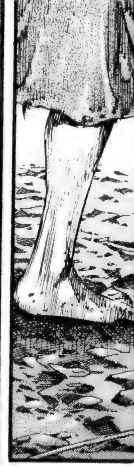
TODOS
SON UNO...



カサササ
カサ

ピィッ
ピピィッ
カナカナカナカナカナカナカナ
ドッ
ピピィッ
ピィーー
HAA
HAA
HAA
ドッ
ドッ
ドッ
ドッ
チャプ
チャプッ


カナカナカナ


SEÑOR GUERRERO...
CUANDO MUERA, VOY A MORIR COMO USTED...

VOY A VOLVER...



ドオン
ドドン
ピ〜ヒャララ
ドン
ドドコ
ドン

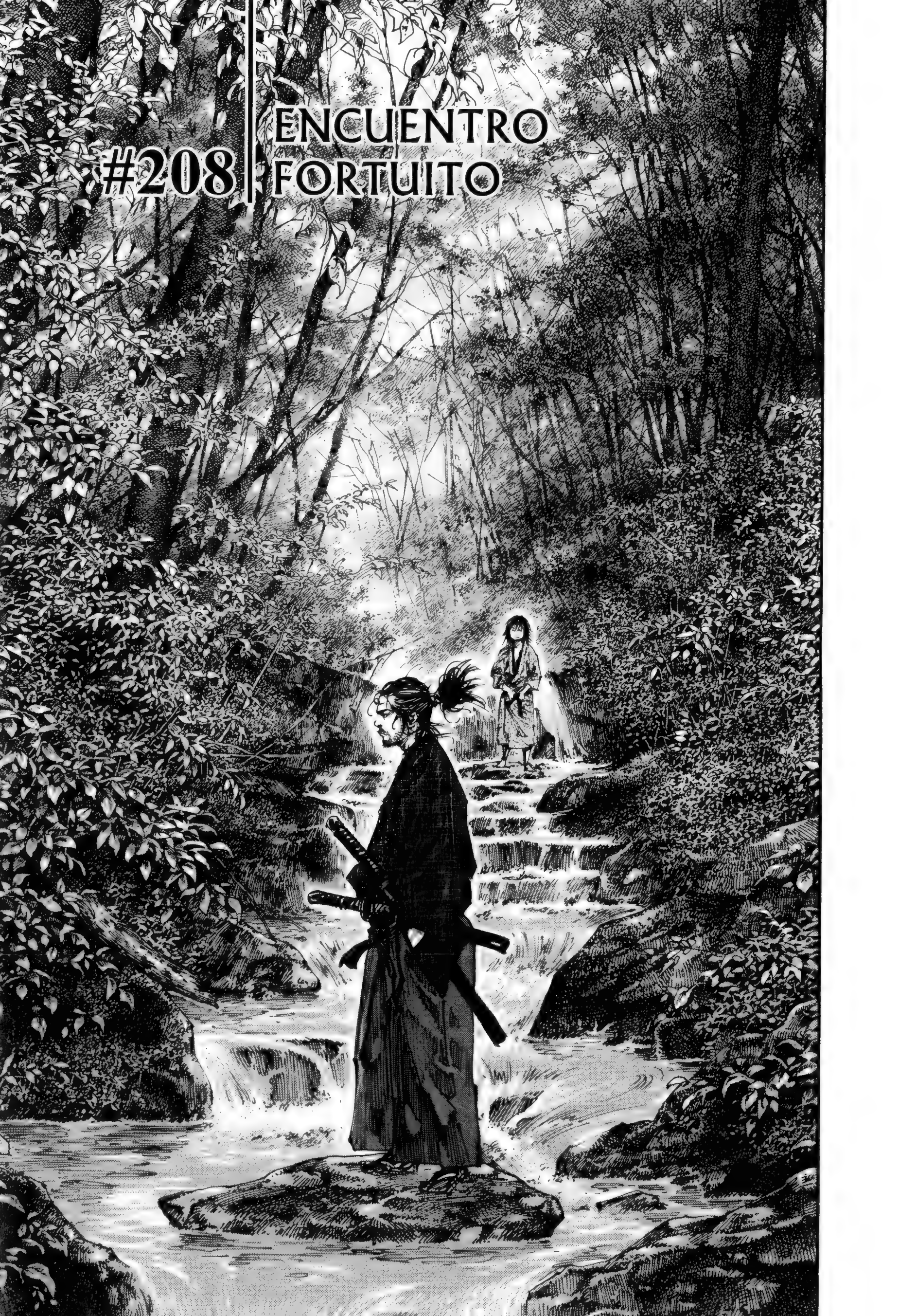

NO DEJE QUE NADIE LO ENCUENTRE...





VAGABOND

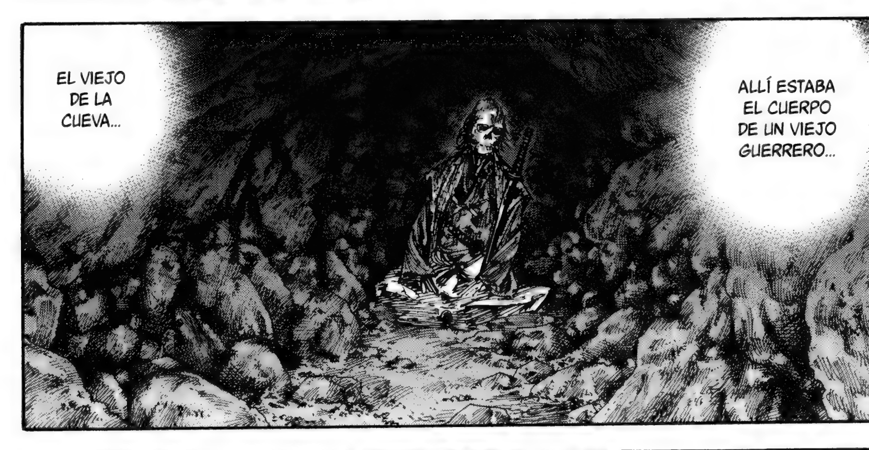



#208
ENCUENTRO
FORTUITO


MMHHH...

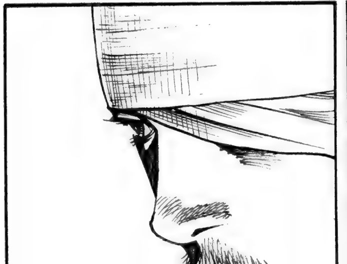

CRICK
CRICK


SOLÍA IR TODOS LOS DÍAS A ESA CUEVA...


ALLÍ ESTABA EL CUERPO DE UN VIEJO GUERRERO...
EL VIEJO DE LA CUEVA...

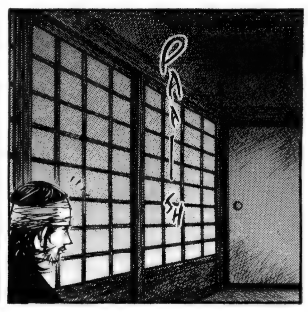

NGWAH


......




¿Y DENSHI-
CHIRO...?
HABLANDO DE VIEJOS GUERREROS


DEBO
HACER-
LO...
HICE LA
PROMESA...


PAAA
SHI


¿NH...?
......


KOUETSU
ES BUENO,
MIS HERI-
DAS HAN
SANADO...




YA NO
SANGRA...
......


PASH...
......?








¿QUÉ LE ESTÁS HACIENDO A MI MUÑECO DE NIEVE?
Eyy

¿NHH...?

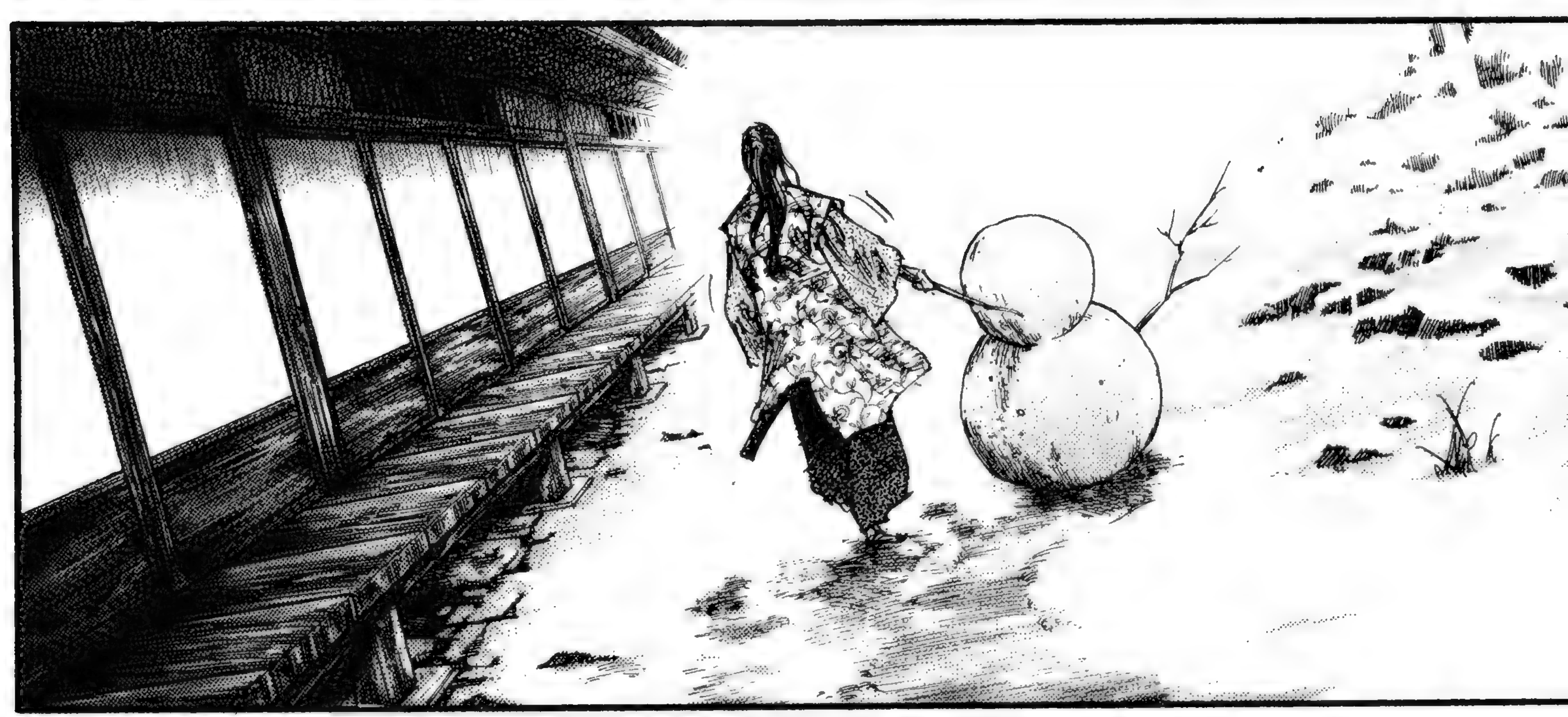







EY...
EEYY...

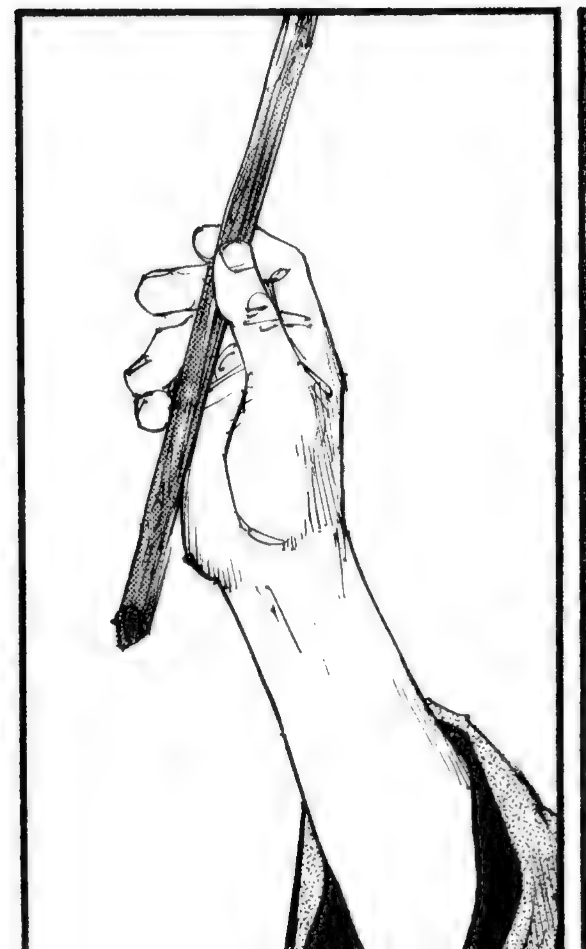





Fiss


Fiss







ザ
クッ









AUUH

AUUA UAAA



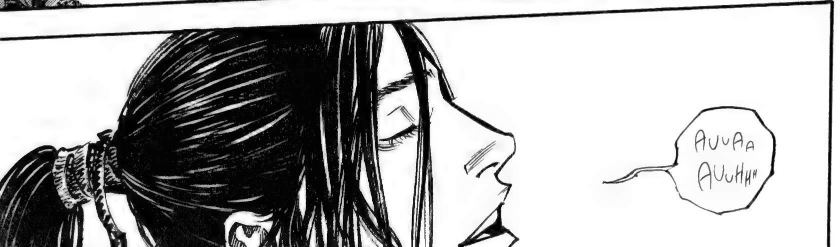

"AQUÍ QUIERO IR"...
......

"YA VEO"...

"ASÍ"...

¿TODAVÍA ESTOY SO-ÑANDO CON AQUELLO?

SI NO, ¿QUIÉN ES ESTE TÍO?



NGHH...

¿PENSABAS CORTARLO POR LA MITAD...

SÓLO CON ESE PALITO?

GASH

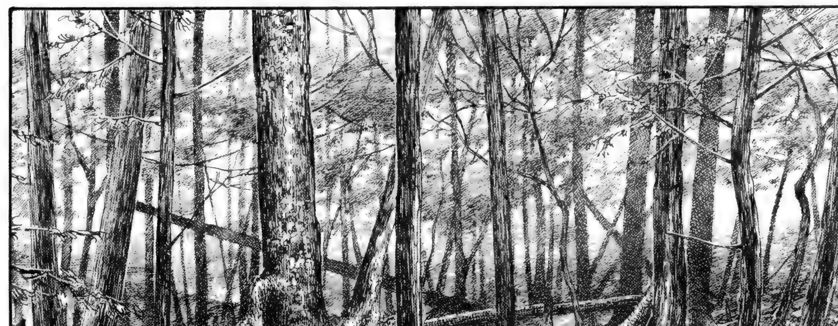


ブチッ









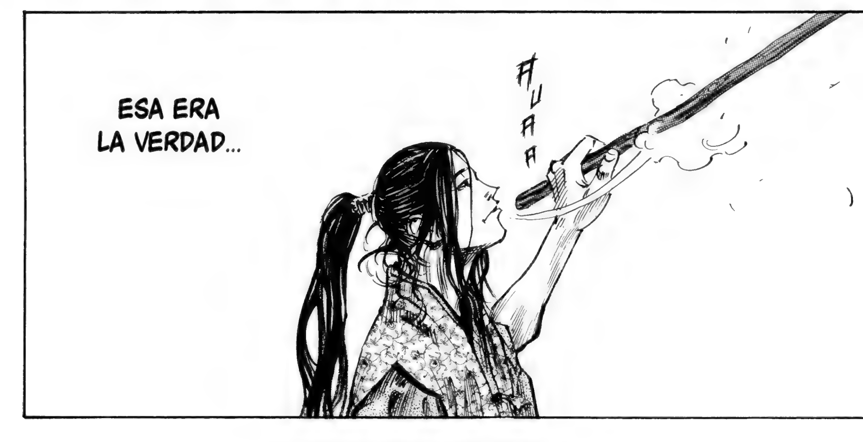


YA LA HABÍA ENCONTRADO ANTES...


FRUSHH


CRISHH
CRISHH
CRISHH


AL VERLE A ÉL LO COM-
PRENDO...


HUAAA
ESA ERA LA VERDAD...




¿EN QUÉ PUNTO ME DESVIÉ DEL CAMINO?











PASSHH

AUUU AHUHH

¿MHH?

VAGABOND




ESA ERA LA VERDAD...
LA HABÍA ENCONTRADO EN AQUEL MOMENTO...

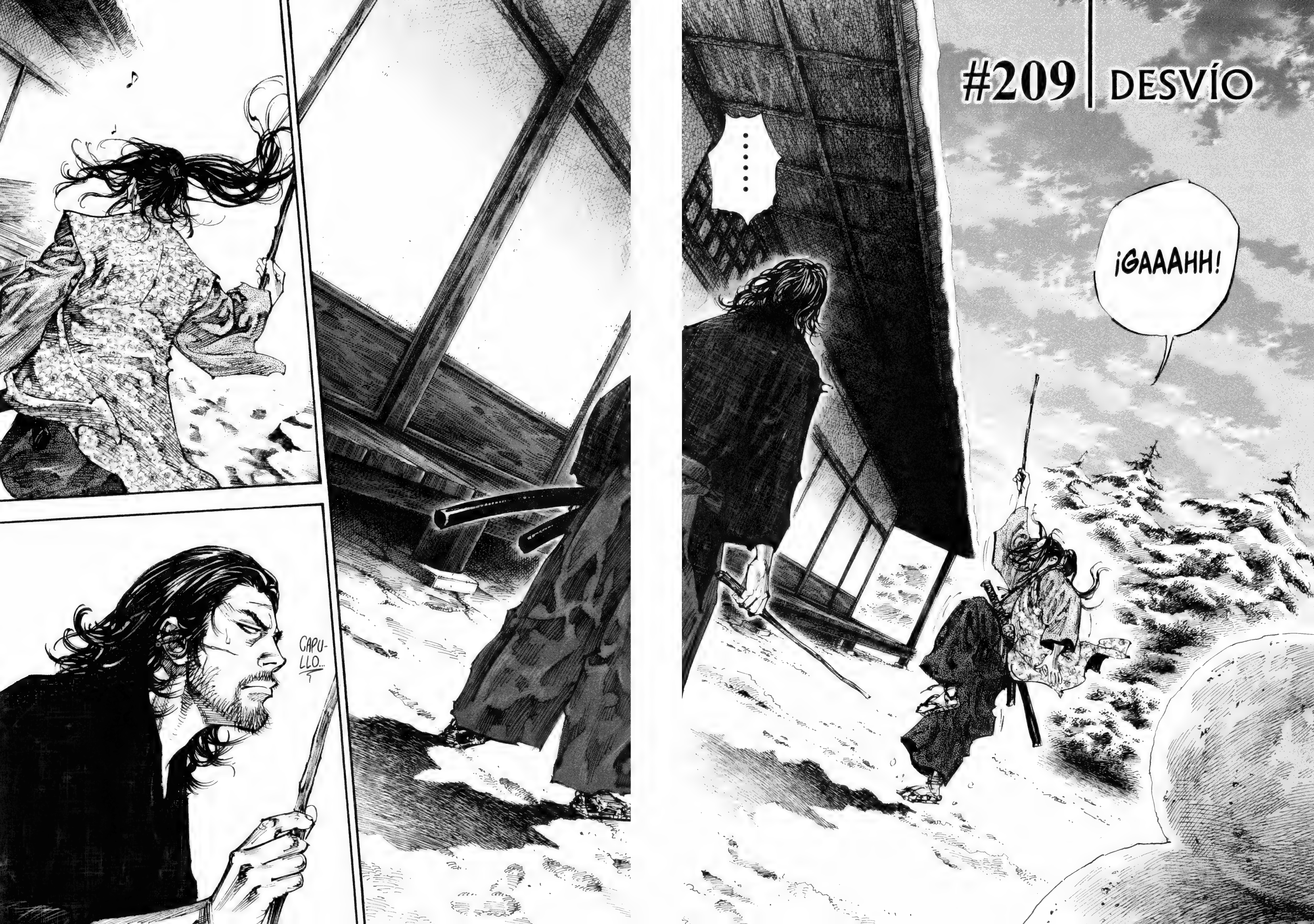



AL VERLE A ÉL LO COMPRENDO...


FISS
FISS


FISS


PASH
¡AUCH!


#209 DESVÍO
¡GAAAHH!
......
CAPULLO...


AUAA
AHH...
Fiss
Fiss


Fiss



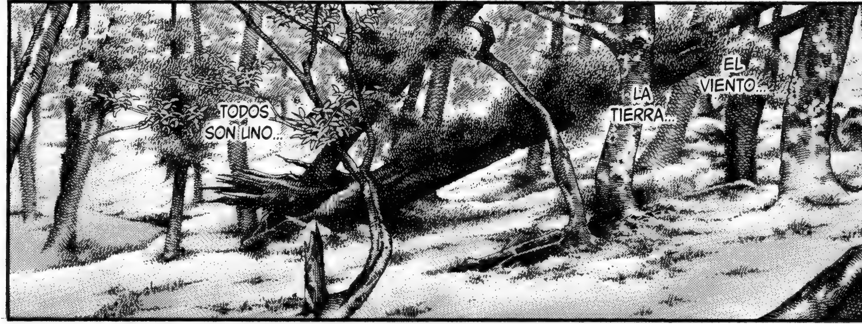

ÉL ESTÁ
INMERSO EN
LA VERDAD...




¡OUCH!
YO DEBERÍA SER IGUAL...
¿EN QUÉ PUNTO ME DESVIÉ DEL CAMINO?
ビシ
¡¡OUCH!!
¿POR QUÉ NO LLEGUÉ DIRECTAMENTE HASTA AQUÍ?
¡¡CAPULLO!!



LOS ÁRBOLES...


EL VIENTO...
LA TIERRA...
TODOS SON UNO...

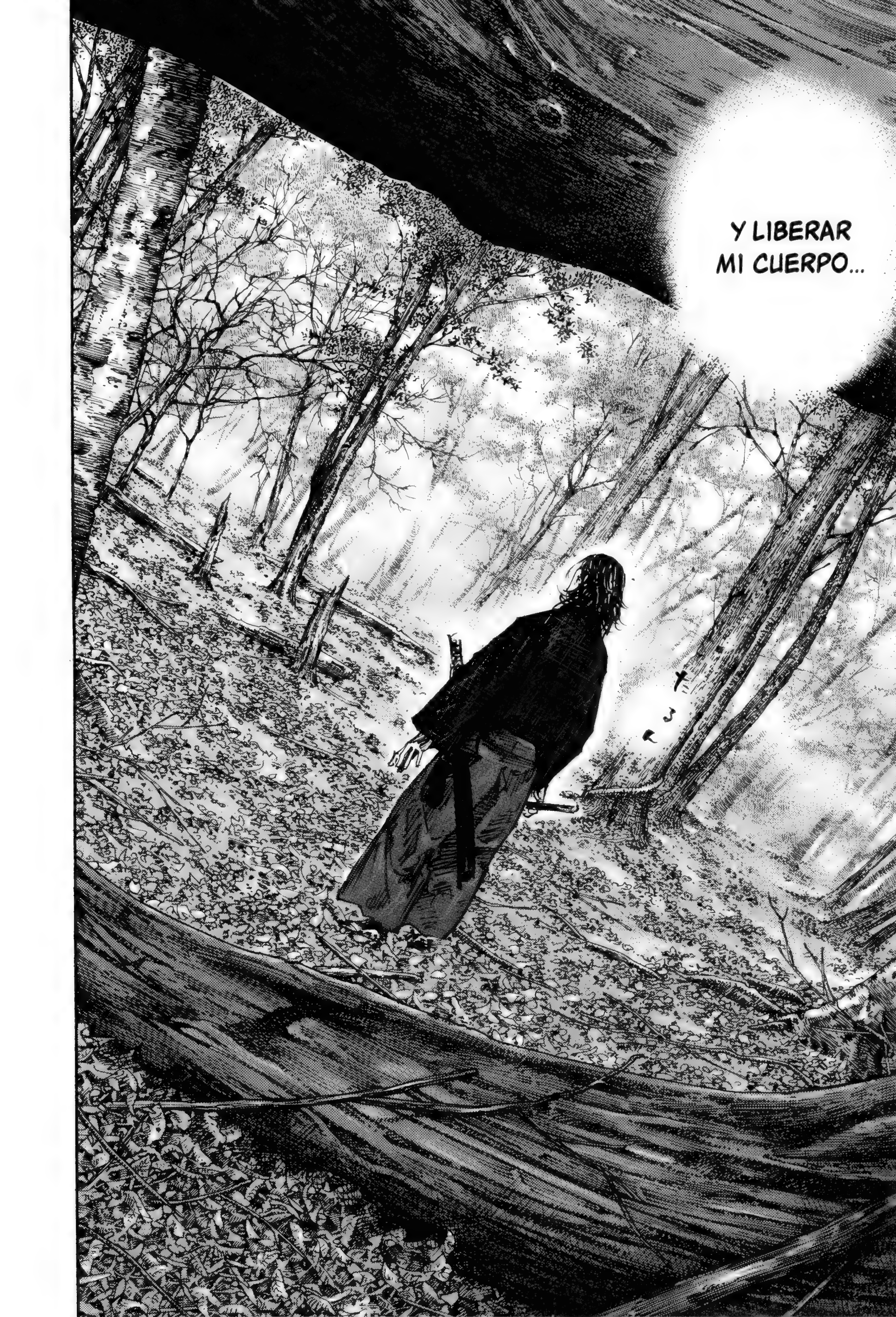

FUHH
ES VERDAD...


MI KATANA ME LO ENSEÑARÁ...



HASTA ESTA RAMA PODRÁ ENSEÑARME...




Y LIBERAR MI CUERPO...

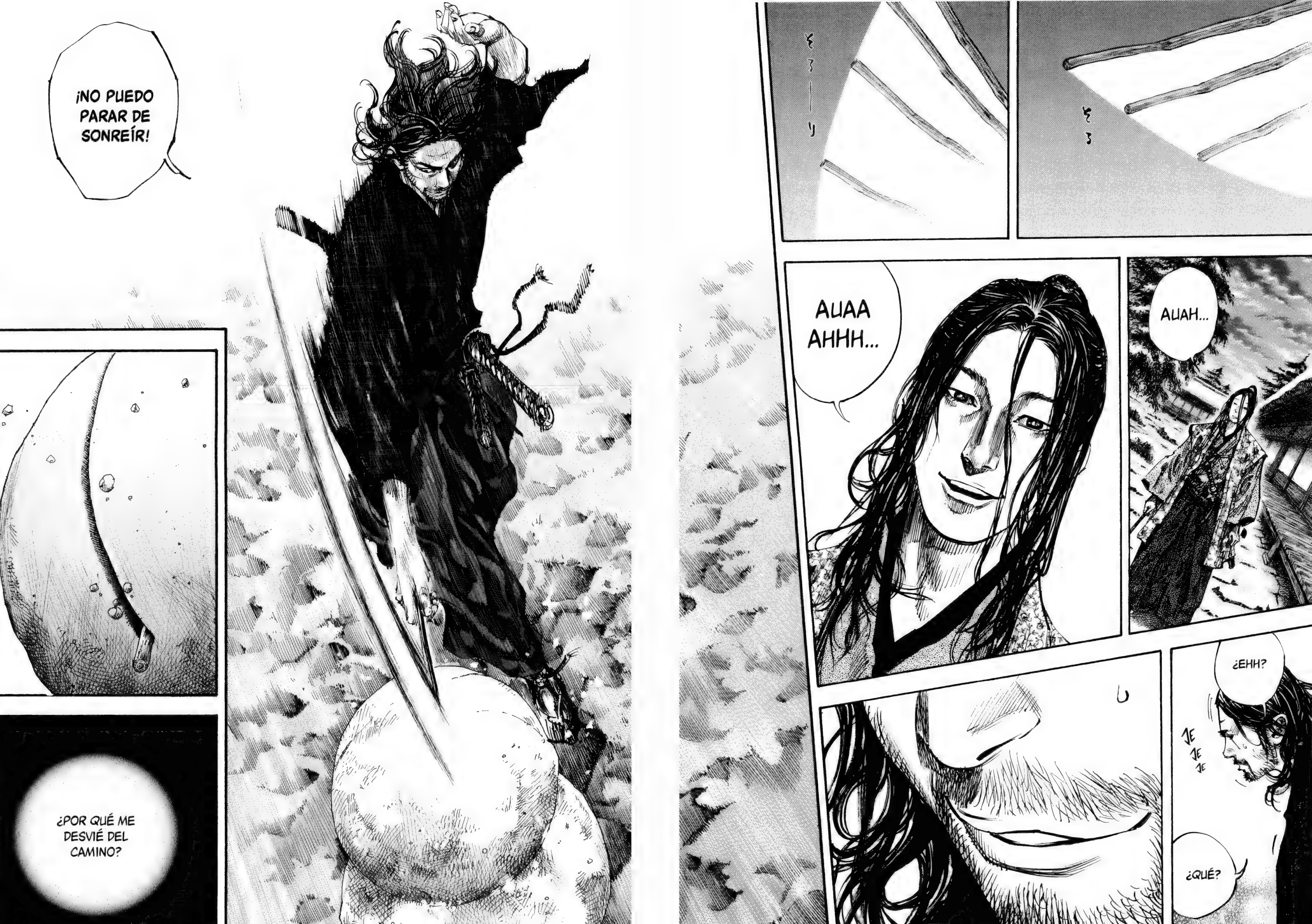

¡¡CA-
PULLO!!
¡YA CASI ESTABA!
GAH


¡GAH!
!!


POR EL PESO DEL PALITO...

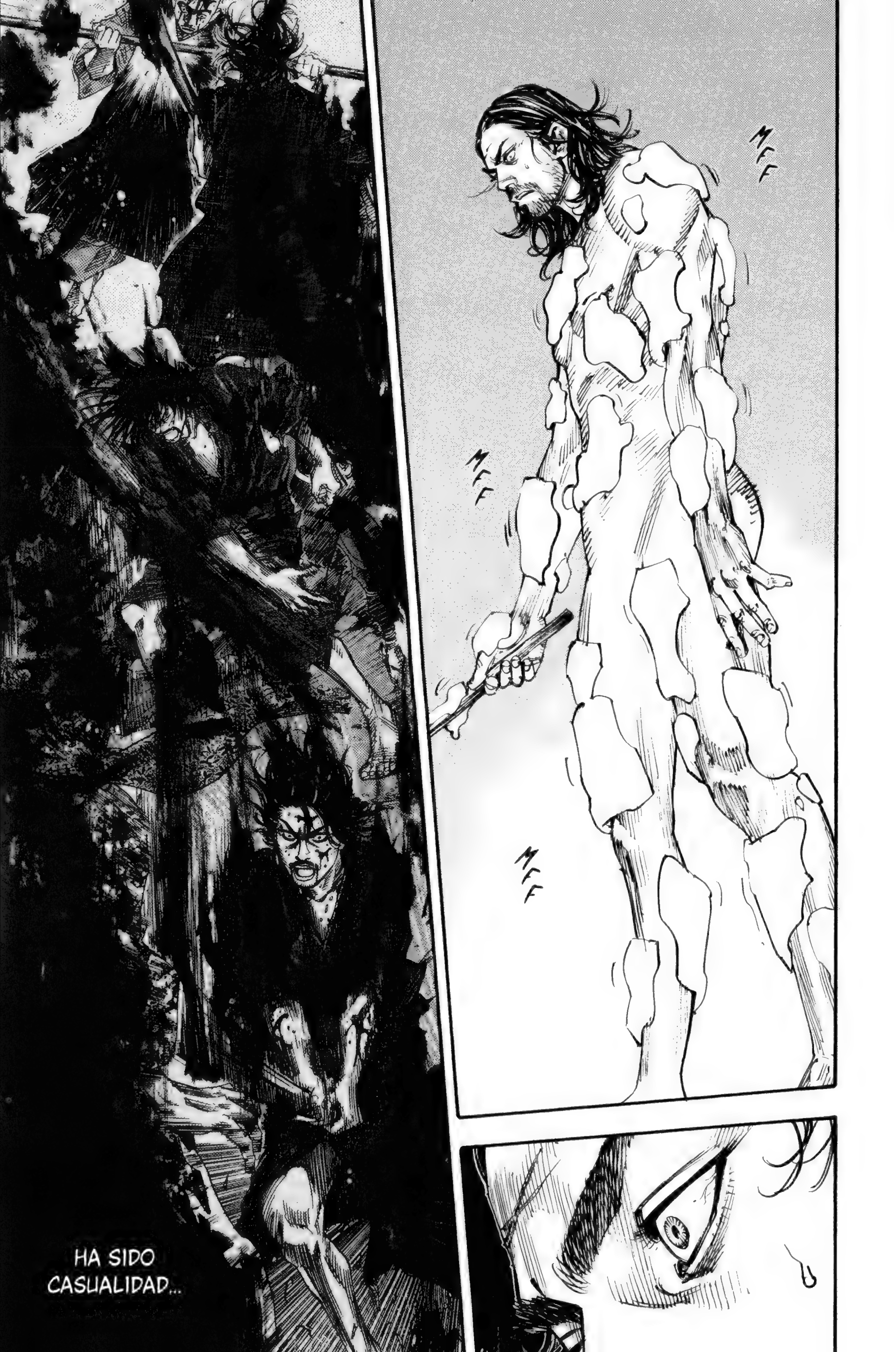
AQUÍ ESTOY...
MIS DEDOS SE CON-TRAEN...

MHH...
......


そろ
そろーーり
AUAH...
AUAA AHHH...
¿EHH?
JE JE JE
¿QUÉ?
¡NO PUEDO PARAR DE SONREÍR!
¿POR QUÉ ME DESVIÉ DEL CAMINO?

MFF...


TODAS ESAS
VICTORIAS HAN
SIDO POR
CASUALIDAD...


MFF
MFF
MFF
HA SIDO
CASUALIDAD...


MUFF
SASHH
SASHH
NGIH
CRICK
CRICK
......
¿QUÉ ME DESVIÓ DEL CAMINO?

NO...



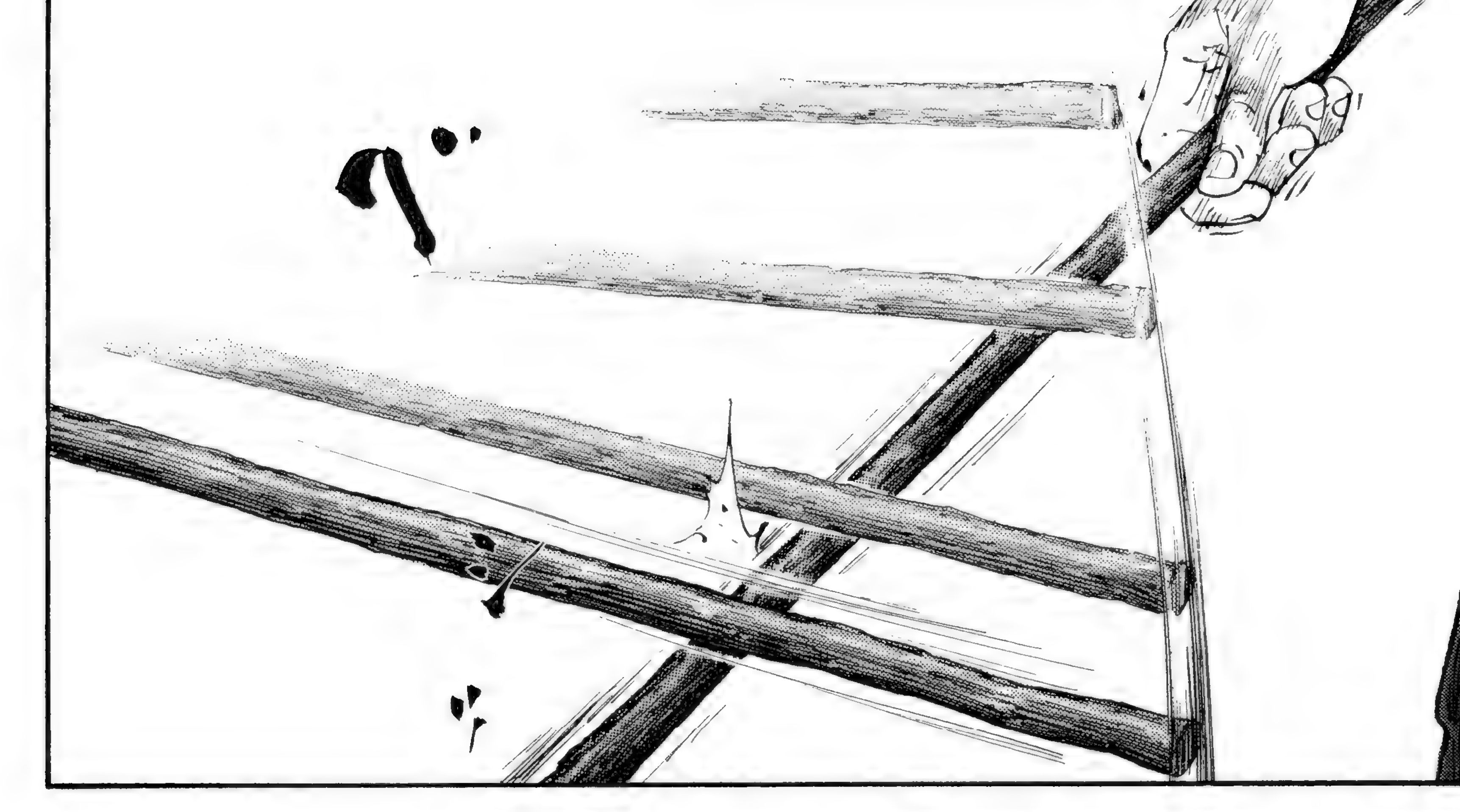



もさ


¿YO...?


…………
もさ
もさ
もさ


HAA
MUFF
HAA
HAA
HAA
....


ヅ
ッ
AHH



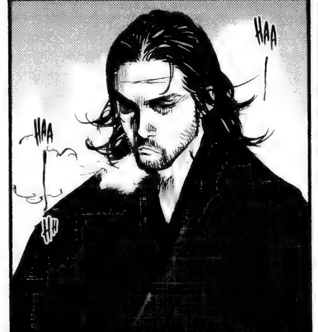


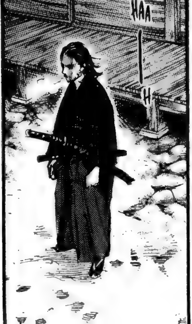

YO...


FUI YO MISMO EL QUE SE DESVIÓ...



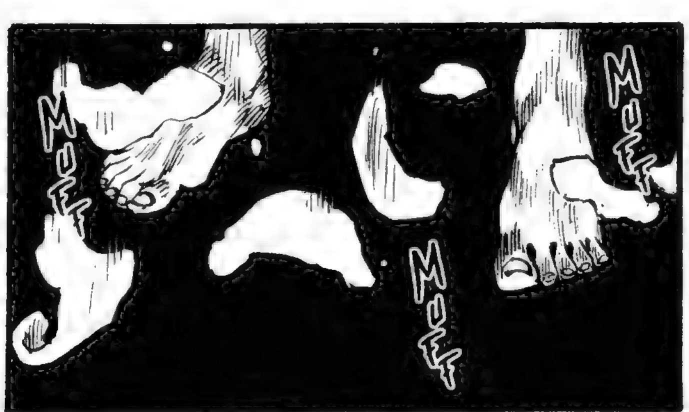



HAA
HAA


HAA

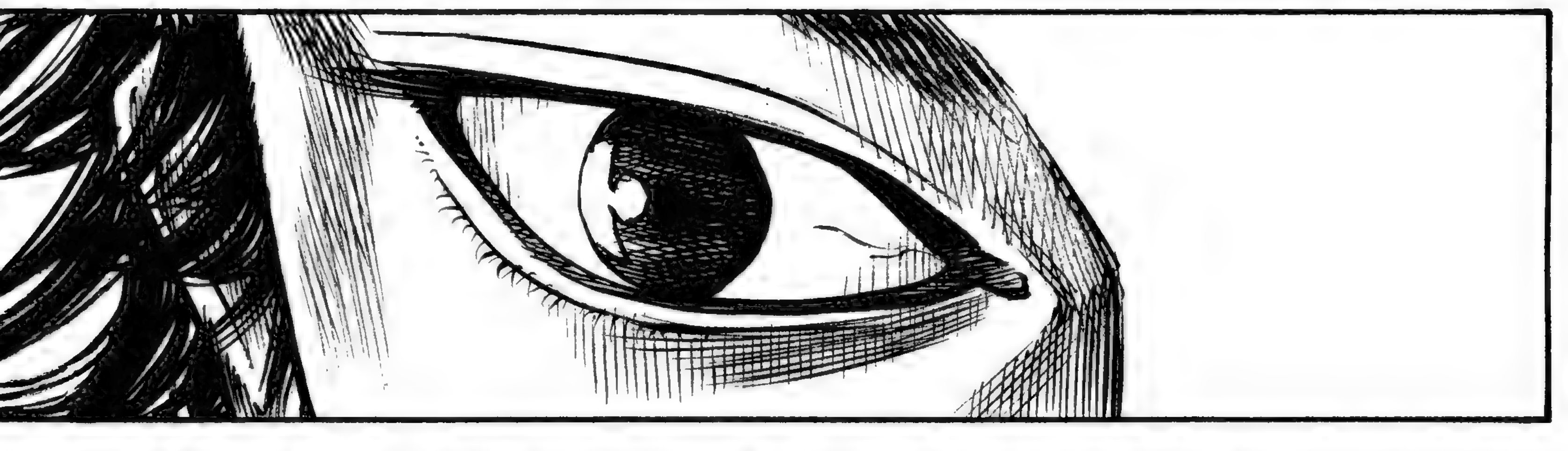

MUFF
MUFF


CRICK
CRICK
CRICK


MUFF
MUFF
MUFF


AHMM



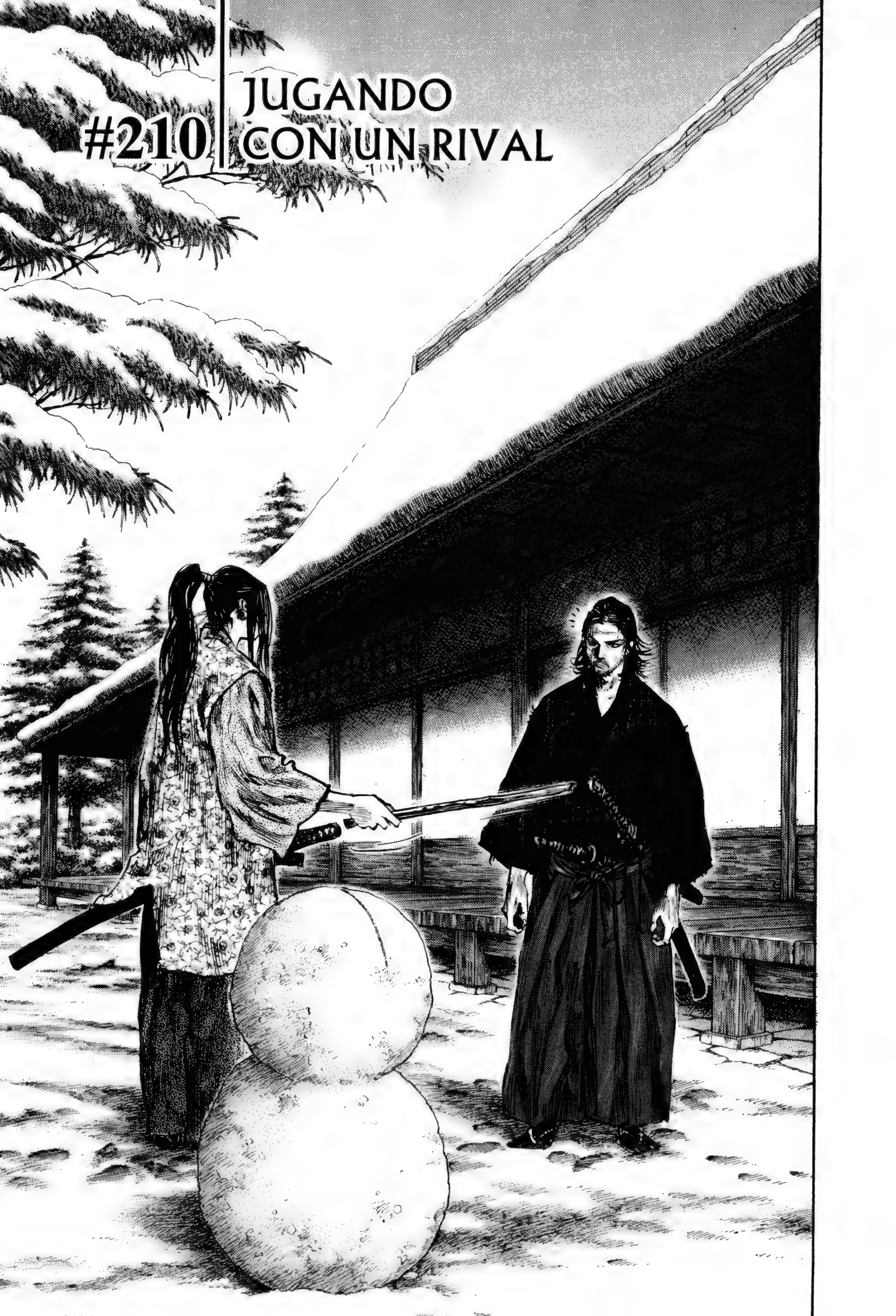


LO SIENTO...



VAGABOND

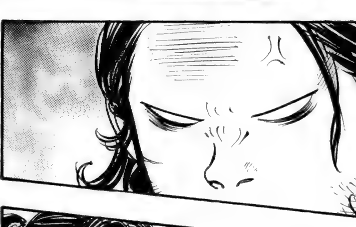

すまん、
LO SIENTO..
?


#210
JUGANDO
CON UN RIVAL

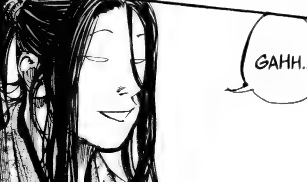
GAH...

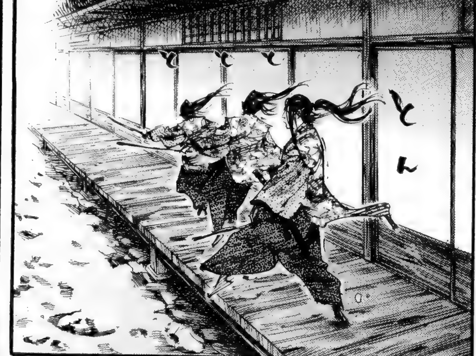








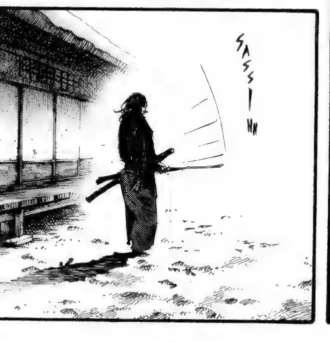



ととと
とん




MHH...


FISS
FISS


SASSI HN










SASHH
HAA
HAA
HAA


W--...
WAAHH HHHH...


HAA
HAA
......


FLIP
FLIP
FLIP
FLIP
GLUP


Q--...
¡¡QUÉ DESASTRE!!
GUU
GUU


ビ



ZUU

SH

¡¡ES COMO SI FUERAN ESPADAS!!

GLUP

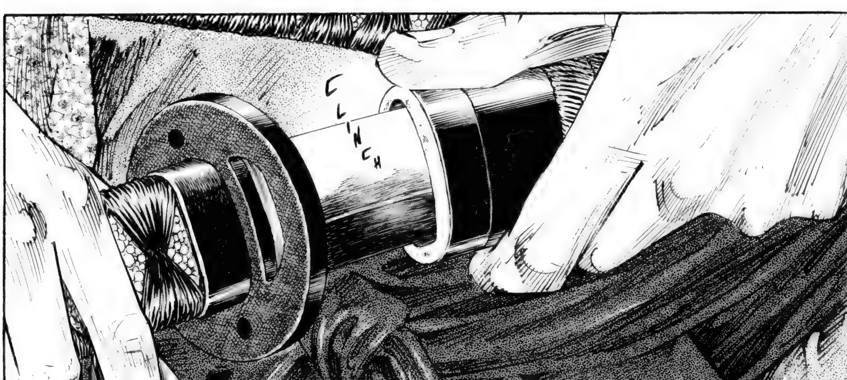




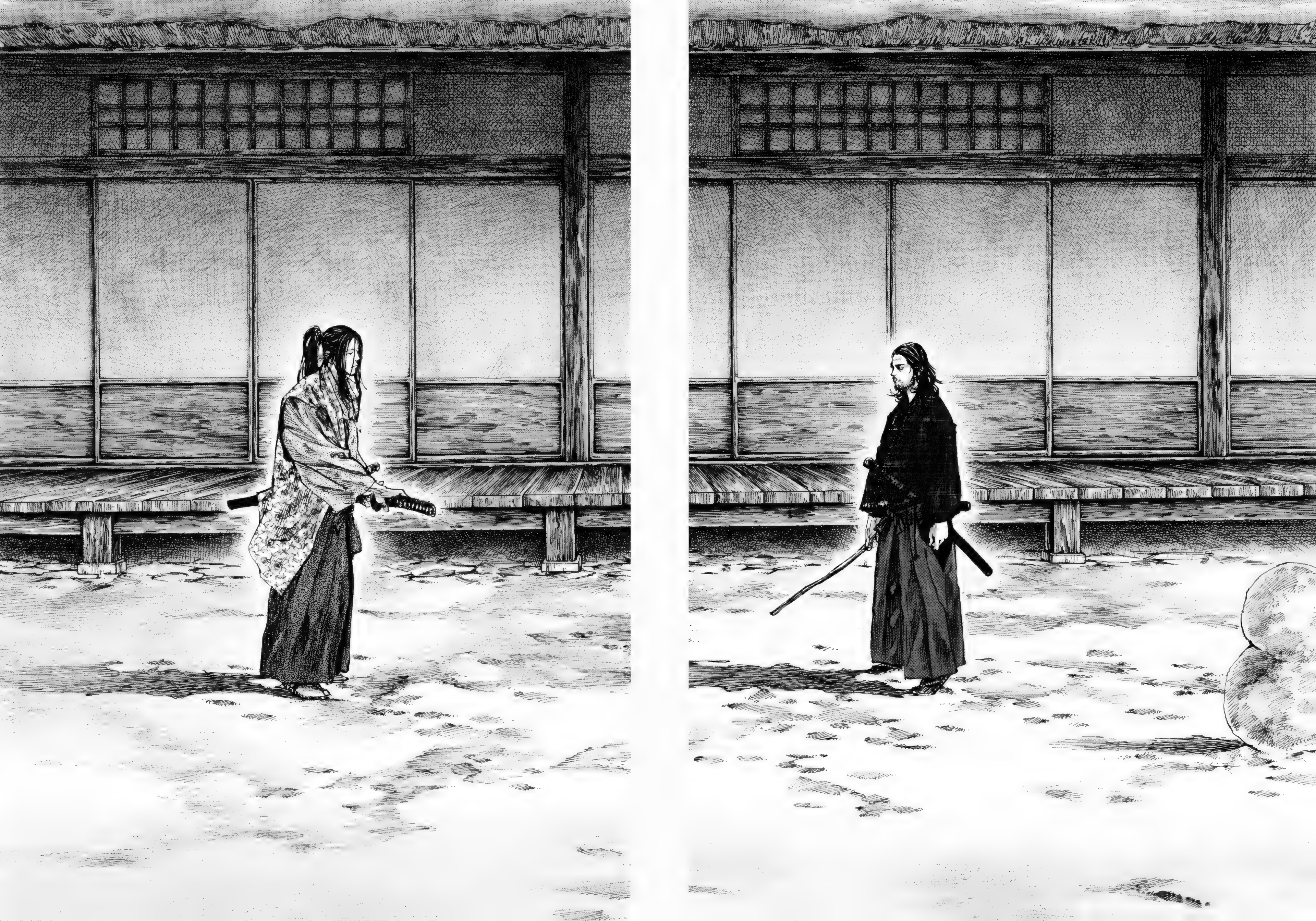


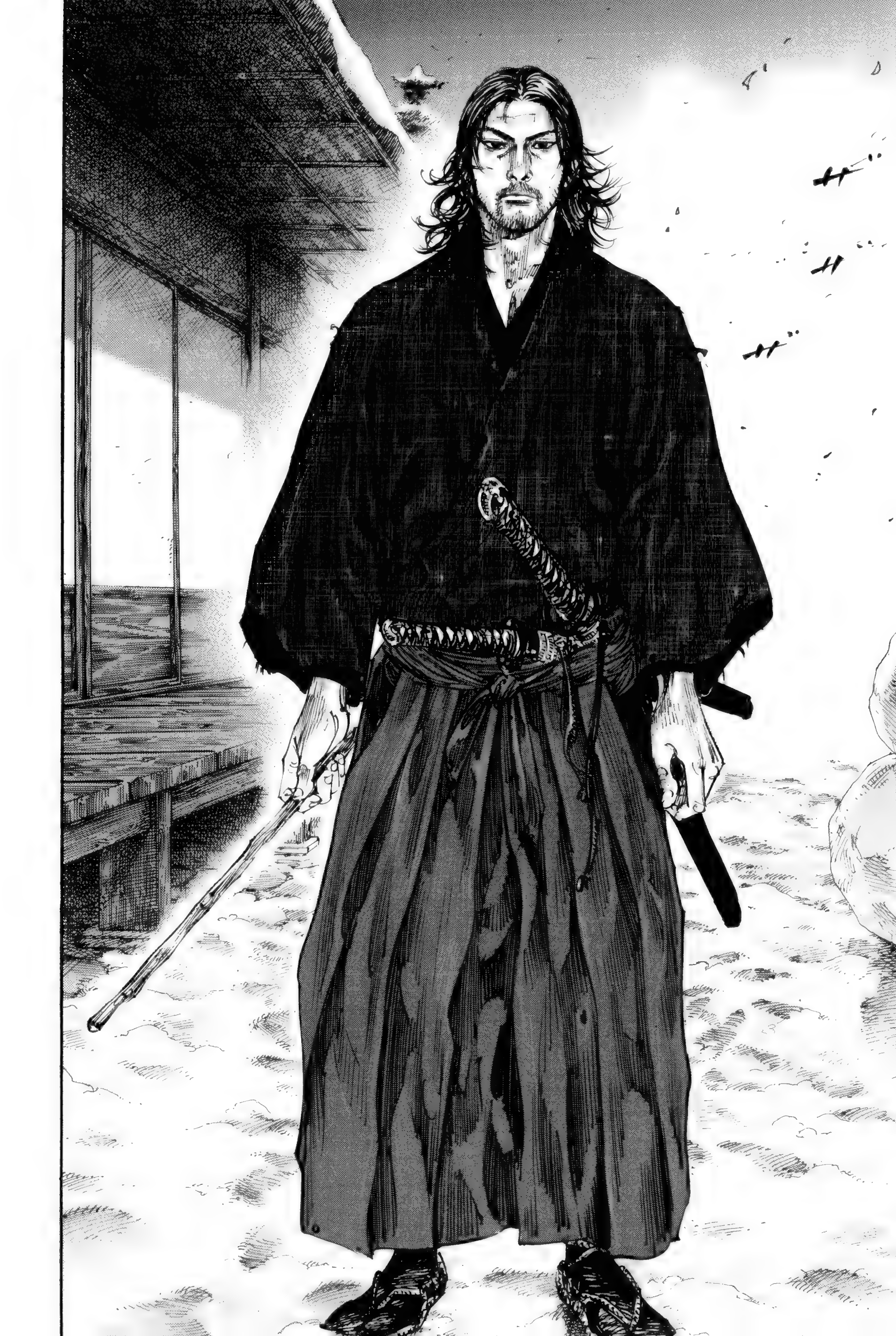


GAAHHH...

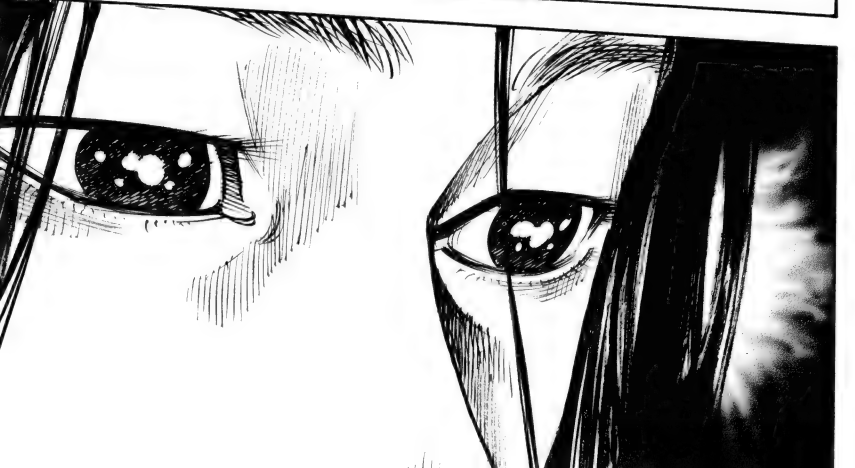


ザ
ザ

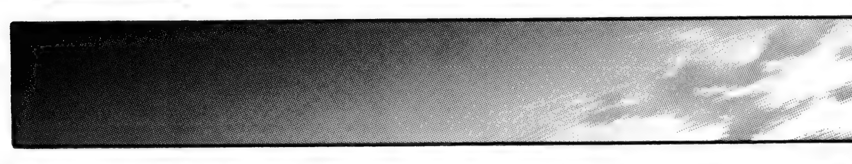
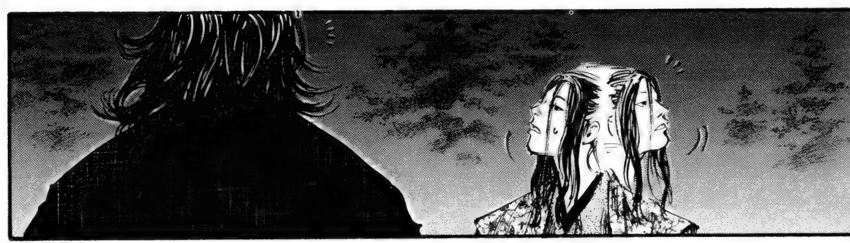




……





CLINCH



AuAAH...

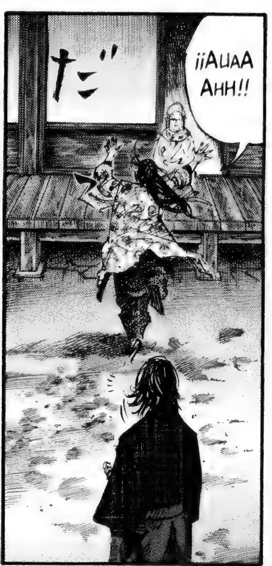
OH


¿CUÁN-
DO SE HA
HECHO DE
NOCHE?


¿ESTABAIS JUGANDO LOS DOS?






¡¡AUAA AHH!!


¡¡AUAA AHH!!
¿ES TU ESTÓMAGO?
¿TIENES HAMBRE?
¡¡AUAUA AAHH!!


¿QUIÉN ES ESTE TÍO?


LA CENA YA ESTÁ LISTA, MUSASHI.
GAH!
VEN A COMER.





AUNQUE LOS DOS YA SABEMOS QUIÉN HABRÍA MATADO A QUIÉN...

VAGABOND


TRURU RURURU RU
TAP-TAP-TAP
だだだ


#211
LA NOCHE
ANTERIOR



EY...
HACES MUCHO RUIDO
NO SEAS MALEDU-CADO.

KUGH

SALVA-JE...
TSK TSK
NO TIENE MODALES

¿QUÉ PASA, KOUETSU?
NO HAS TOCADO TU COMIDA.

CON PERMISO.
ZAP

GUOO—KK


MGH
MGH
MGHH
¿HABRÁ SIDO LA IMPRESIÓN DE VUESTRA PELEA?
¿HABRÁ SIDO ESO?


MGH


NO OS HEMOS PRESEN-TADO.
MUSA-SHI...
KOJIRO ES SORDO, ¿ASÍ QUE PODRÍAS ESCRIBIRLE?
PON TU NOM-BRE.
SÍ...


VAYA...
¡TU CA-LIGRAFÍA ES MUY BUENA!


¿SÍ?
HE INTEN-TADO QUE SALGA BONITO.
KOJIRO TAMBIÉN ESCRIBE MUY BIEN.


OS PRE-SENTO.
ESPERO QUE OS LLEVÉIS BIEN.


GAH
......

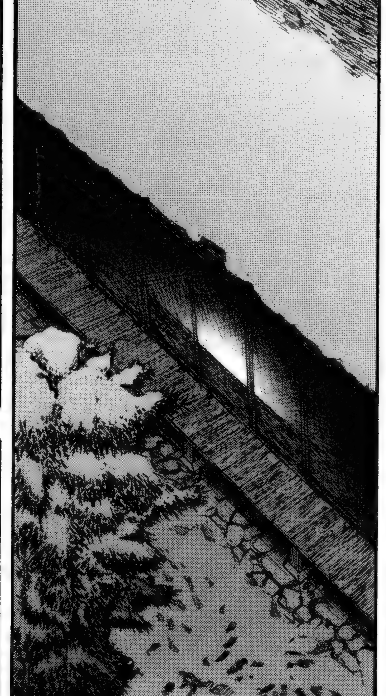
ESTILO GANRYU...

......

......

宮本武蔵

素浪人



!?
¡AHH!

PLONK

QUÉ RAPIDEZ...
ZZ
ZZ

MH
QUÉ CARÁC-TER...
¿Y SI YO PRETENDIERA MATARLE?
MH
¿ESTE ES UN GENIO...?
PARE-CE UN LOCO...

LA VERDAD ES QUE LOS DOS...

ANDÁIS POR UN CAMINO...
INIMAGI-NABLE PARA OTRAS PER-SONAS.

ES UNA
SUERTE QUE
SEPÁIS QUE
NO ESTÁIS
SOLOS.







す—
ZZZZ—





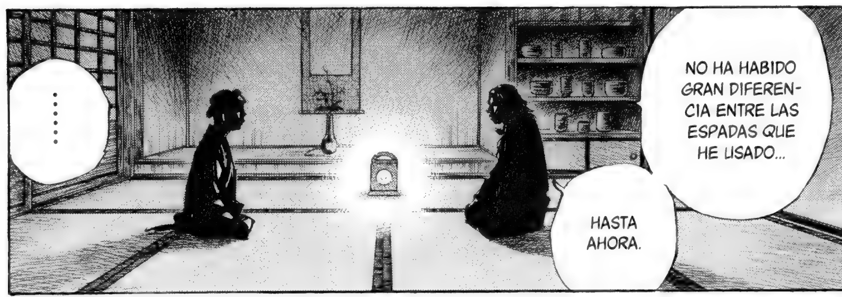







HASTA AHORA...
NUNCA ME HA PREOCUPADO MI KATANA...


AHH...
ES UNA SUERTE PARA MÍ, ENTONCES...

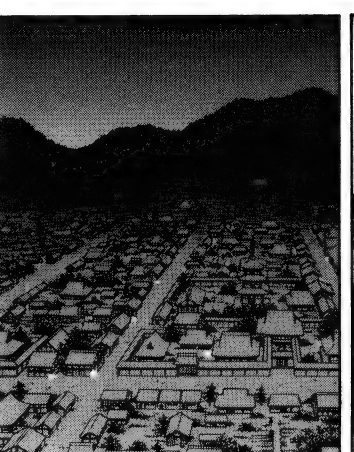

NO HA HABIDO GRAN DIFERENCIA ENTRE LAS ESPADAS QUE HE USADO...
HASTA AHORA.
......


スッ


ESTA KATANA QUE ME HA PRESTADO ES MUY BUENA...
PERO...

MI KATANA, LA QUE UD. TIENE...
¿CREE QUE PUEDE TENER-LA LISTA PARA EL DUELO DE MAÑANA?

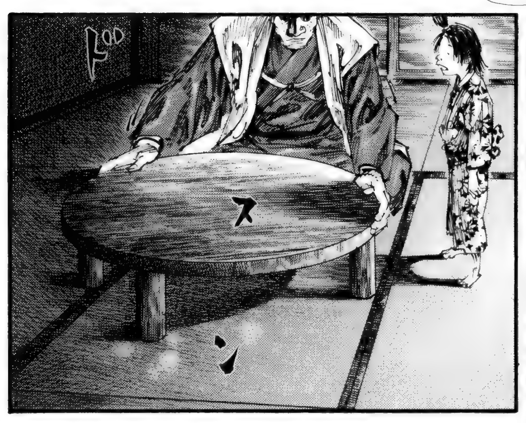






YAE...
PREPARA LA BANDEJA DE TU PADRE.

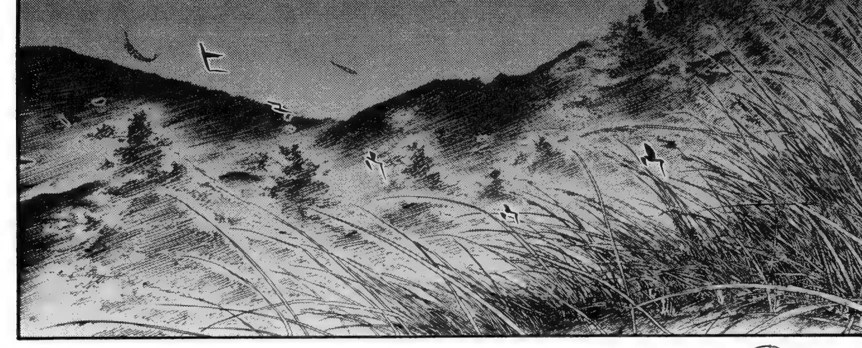
¡SÍ...!
ESPERA, YAE...

?

YA ESTÁ...
ESTA NOCHE CENAREMOS JUNTOS...






UHH, MIERDA...
YA NO TENGO MÁS DINERO...
Y ME MUERO DE HAMBRE...


DEBERÍA HABERLES QUITADO ALGO A LOS YOSHIOKA...


......


¿ADÓNDE HA IDO KOJIRO?
LOS YOSHIOKA DEBEN HABERLE ESTADO BUSCANDO DESDE HACE MUCHO TIEMPO...
HAAAA


QUERÍAN QUE SUSTITUYERA...
UHH... BRRR...
PSSSSS
A DENSHICHIRO EN EL DUELO CON TAKEZO...
......


QUÉ FRÍO...
PSSSSS
LA POLLA SE ME ENCOGE...


¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO TAKEZO?
SEGURAMENTE DEBE ESTAR MUY ASUSTADO...


TAKEZO... PUEDE QUE MUERAS MAÑANA...


¿HAS TERMINADO, KOUJIROU?
VOLVAMOS AL DOJO...
¿NO DEBERÍA ESTAR KOJIRO CONTIGO?

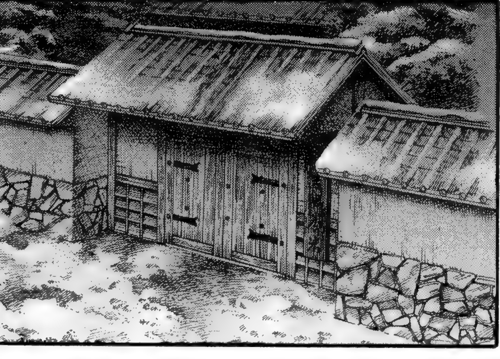

......!!

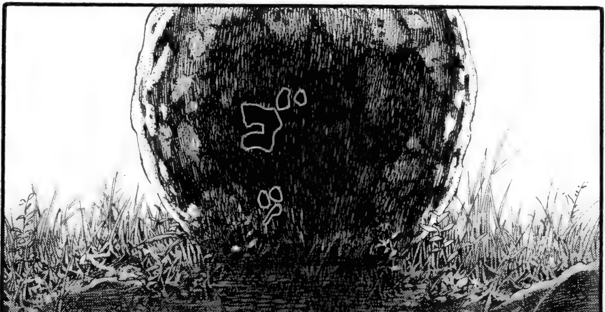
......
¡¡NO HUYAA AAS!!
¡¡EEEY YYY!!
¡UNGH!



¡¿CUÁNTAS VECES MÁS QUIERES ENGAÑAR A LOS YOSHIOKA?!
¡AHH!
¡¡BASTAA!!












NO PODEMOS ENCONTRAR A UEDA...


YA NO VENDRÁ MÁS.


!?
PERO ANTES DE ESO...


LO DIRÉ UNA VEZ.
¡¡NADIE ME SUSTITUIRÁ!!

…………

ESTA ROCA CONOCE LA HISTORIA DE LOS YOSHIOKA MEJOR QUE NADIE.

POR LA ESPADA DE MI HER-MANO...

Y POR LA DE MI PADRE, HA SIDO GOLPEADA CONTINUAMENTE HASTA QUEDAR REDONDA.

Y YO TAMBIÉN...

MUCHO MÁS QUE ELLOS...

HE VENIDO TODOS LOS DÍAS A GOL-PEARLA.

¡¡HAAA!!

¡¡HAAA!!



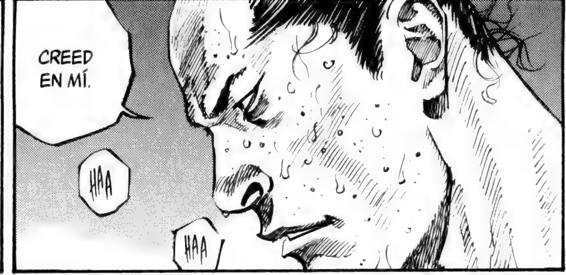


¡¡HAAA!!

!!

ゴッ

HAA
HAA
HAA








¡¡UOOOO
OOOHHH
HHHH!!
#212
EL MAÑANA TRAE
CARAS SONROJADAS

KRII
KRII


SURRRP


QUÉ RICO...


HA SIDO UNA COMIDA PERFECTA.
MUCHAS GRACIAS
ESTÁS EXAGERANDO...


HOY ES EL DUELO, ¿NO?
NO PARECES PREOCUPADO, MUSASHI.
PUEDE SER...


AQUÍ TIENES, MUSASHI.
ESTÁ TERMI-NADA.




TE DESEO MUCHA SUERTE.


LES ESTOY MUY AGRADECIDO.
SI SOBREVIVO, SEGUIRÉ MI CAMINO FUERA DE KYOTO.
¿HACIA DÓNDE?


SUPONGO QUE IRÉ HACIA EL ESTE.
NO LO HE DECIDIDO

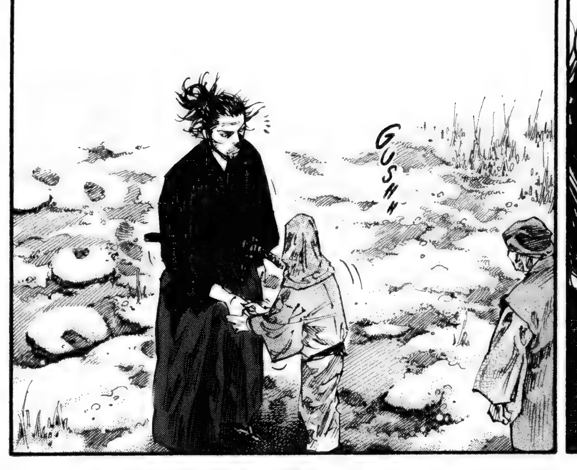

......
FLIP
FLIP
¿BUSCAS A KOJIRO?
CREO QUE SIGUE DURMIENDO.


NO, NO ERA ESO...
NO ES MI PROBLEMA
MUSASHI.


SRA. MYOUSHU...


VUELVE A VISITARNOS EL AÑO QUE VIENE.
SMILE


......


GUSHH

SI SOBRE-VIVES...
GUSHH

ESTÁ BIEN HUIR DEL DUELO, SI NO QUIERES PELEAR.
.......!

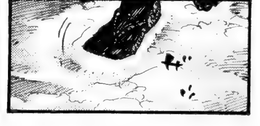



......





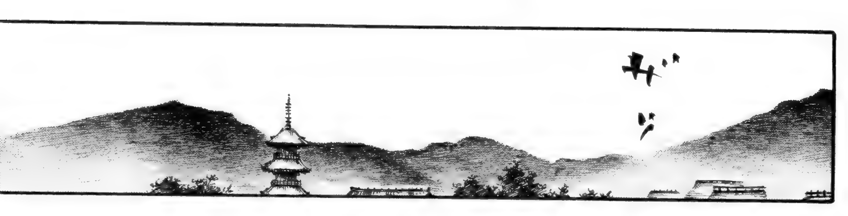


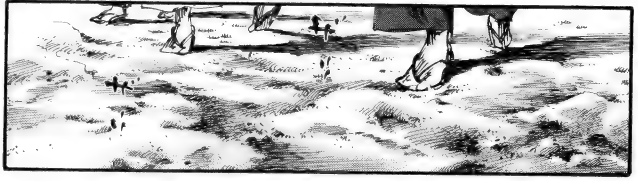

ザ



MUGHH

GAAA AHHH...








PASA MUCHA GENTE...
¿QUÉ SERÁ?


¿NO SABES NADA DEL DUELO EN EL TEMPLO RENGEOU?
TODOS HAN IDO A VERLO.


ALGUIEN VA A MORIR.
LOS DOS SON MUY FAMOSOS.
SERÁ UN ESPECTÁ-CULO.

¡¡HE VIVIDO TODO ESTE TIEMPO SÓLO PARA VER ESTO!!

¡WAH! ME HAS ASUSTADO...

JEJEJE JEH...

LA CABEZA DE MUSASHI MIYAMOTO...

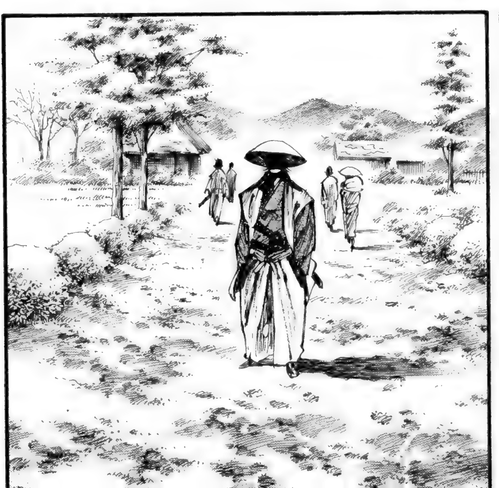
¡¡NO, DEL AKU-ZO SHINMEN... VA A VOLAR!!






ESE ERA...
SÍ, ¿NO TRAE COMPAÑEROS?






¿EHH?
¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?

CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE...
MIYAMOTO...


ES VERDAD...
AUNQUE NOS VIMOS EL OTRO DÍA...
UEDA...

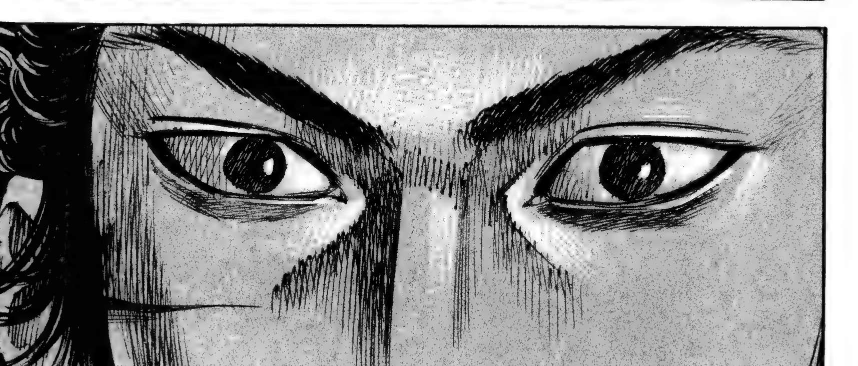


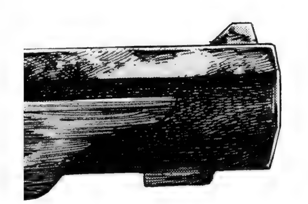
VAGABOND

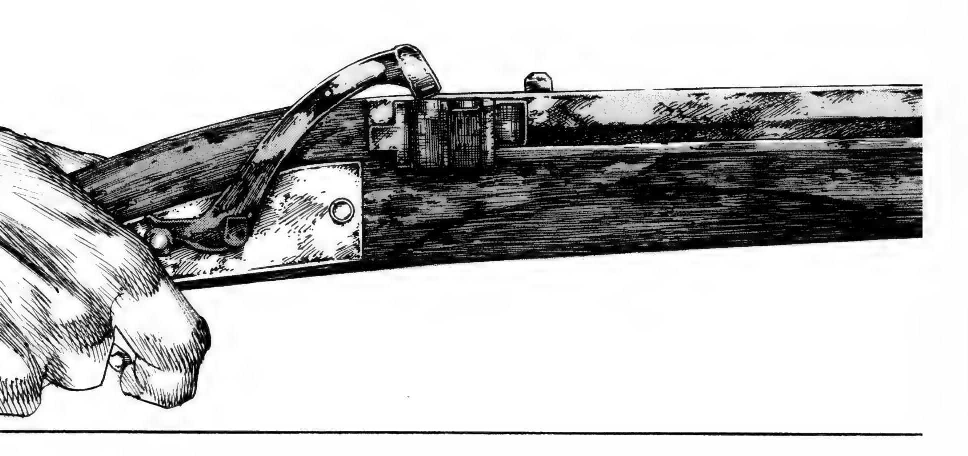

DEN
D
E
N

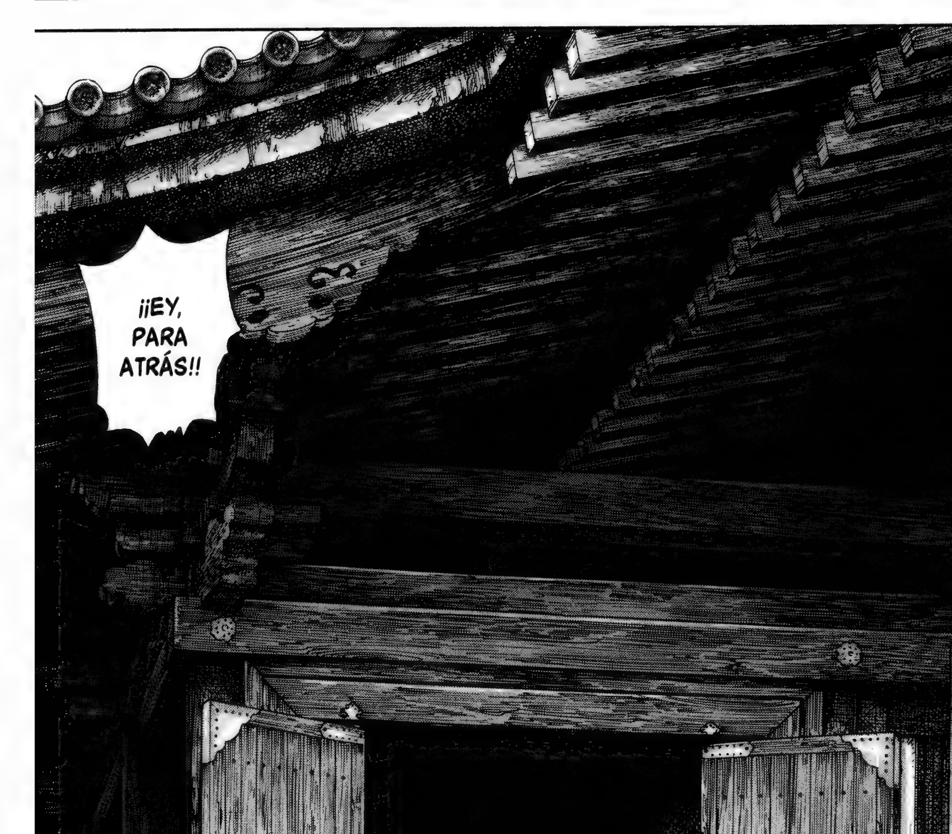
CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE...
MIYAMOTO...













#213 BASURA

OHH, ESE DENSHICHIRO ES ENORME...

QUÉ MIEDO...






¡¡WAH!!


¡¡NO EMPUJES!!
¡¿QUÉ HACES, VIEJA?!


¡¡HAA, HAA!!
¡¡PRIMERA FILA!!

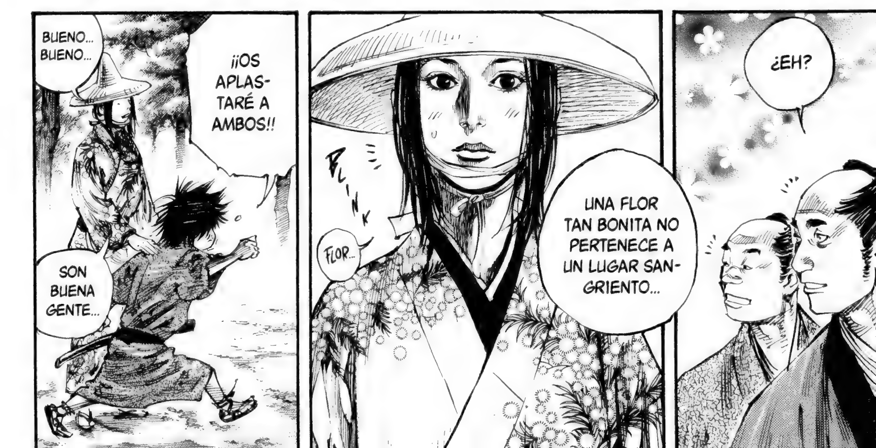

¡¡LO VERÉ CON MIS OJOS!!
¡¡VERÉ MORIR A MI ENEMIGO TAKEZO!!


¿TODAVÍA NO?
HACE FRÍO...


¡¡WAAHH!! ¡¿QUÉ PASA?!
¡ESTÁ LLENO DE GENTE, OTSU!
¡¡VAMOS ADELANTE!!

¡ESTÁ BIEN, TARO!
¡AQUÍ ESTAMOS BIEN!
¿¡EHH?! ¡¡PERO SI NO SE VE NADA!!
¡¡MI DEBER ES IR DELANTE PORQUE SOY SU DISCÍPULO!!





……

TSK, EL AÑO ACABA DE EMPEZAR Y YA PASAN ESTAS COSAS...





NO DES UN PASO MÁS, DATE LA VUELTA...
¿MHH?
Y SIGUE CAMINANDO HASTA SALIR DE KYOTO.

SI DESAPARECES AHORA NO VOLVEREMOS A VERNOS.
¡AHH! EY...
¡¡ESE ES MUSASHI!!
¡¿QUÉ?!





PIÉNSALO BIEN.
TODO ESTO PASÓ...
POR CULPA DE TU AMBICIÓN DESMEDIDA.

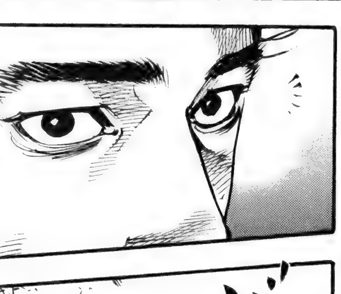


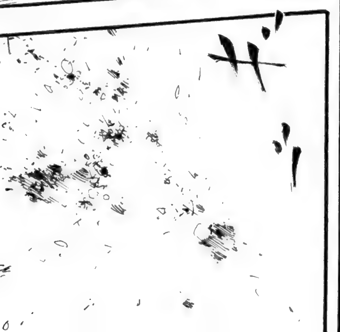


HASTA AQUÍ LLEGAS.

SI DAS UN PASO MÁS, TE ARRE-PENTIRÁS.







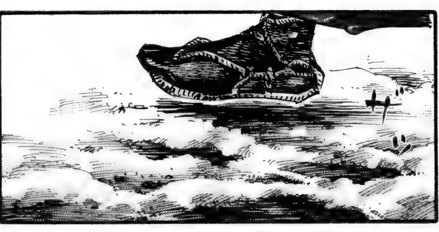

ズ


¡¡LAS PIS-TOLAS NO TE VAN!!
......
ES VER-DAD, ESTA ES UNA BASURA...
NI SIQUIERA FUNCIONA...
Y TAMPOCO SABÍA CÓMO DISPARARLA.
......
JE JE
LO SABÍA


¿QUÉ PUEDO HACER?


¿QUÉ...?


LO PREGUNTARÉ DE NUEVO.
¿DEJARÁS LA CAPITAL SIN LUCHAR CON DENSHICHIRO?




......


MUSASHI.

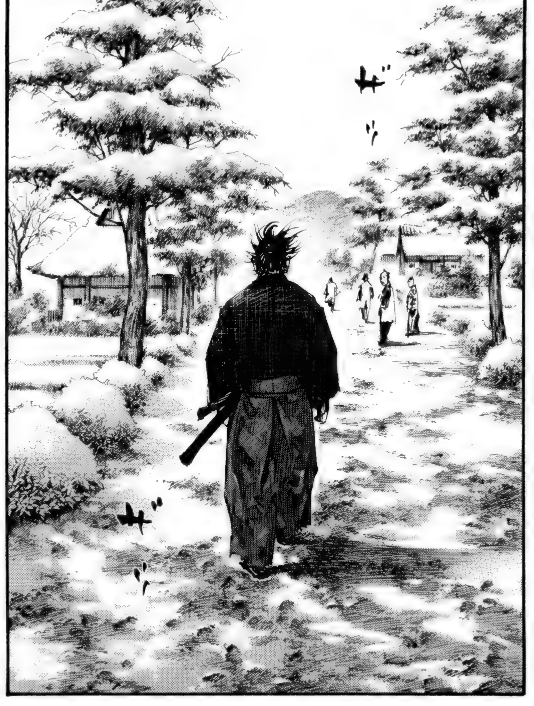

TE DIRÉ LA DIFERENCIA ENTRE SEIJURO Y DENSHICHIRO.





TODOS LOS DISCÍPULOS DEL DOJO YOSHIOKA...

¡¡VIVIRÁN DESDE ESE DÍA EXCLUSIVAMENTE PARA VENGARSE DE TI!!






¡¡CORTA POR LA MITAD A ESE INSOLENTE!!
¡¡TE LO RUEGO, DENSHICHIRO!!

¡¡WAH!! ¡¡LA VIEJA ESTÁ ALLÍ!!
¡¡ESCÓNDETE, OTSU!!
......
QUÉ SUERTE QUE ESTÁ TAN SANA COMO SIEMPRE...
SE ESTÁ EXCITANDO MUCHO...
QUÉ VIEJA MÁS TENAZ...
CUANDO MUSASHI MUERA, LE CONTARÉ TODA LA HISTORIA...
AUNQUE YA NO LE INTERESARÁ





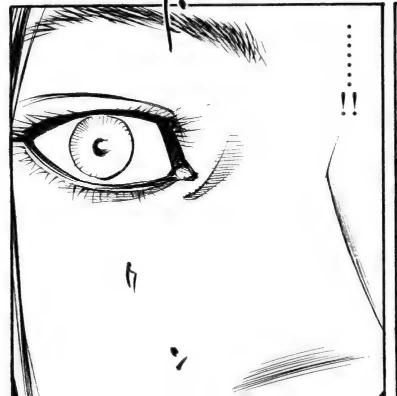



......


EY, EY, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ...?


FUUH


......


........!!


¡¡LLEGA TARDE!!


¡¡YA HA PASADO LA HORA PACTADA!!


EY...
PERMISO, DEJADME PASAR...
¡¡NO PIENSO DEJAR QUE NADIE SE ME PONGA DELANTE!!
¡¡MIRA DESDE ALLÍ!!


NO HE VENIDO A MIRAR...
DEJADME PASAR...
¡¿EHH?! ¡¡TE HE DICHO QUE NO INSISTAS!!
¡¡NO DE DEJARÉ PASAR!!


GRAB
¿NH?


¿EH? ¿OTSU?
JEH...


JE JEH...


ESTOO OOO...
¡¡HEMOS VENIDO TEMPRANO PARA ESTAR AQUÍ, ASÍ QUE NO EMPUJES!!
¡¿HAS ENTENDIDO?!

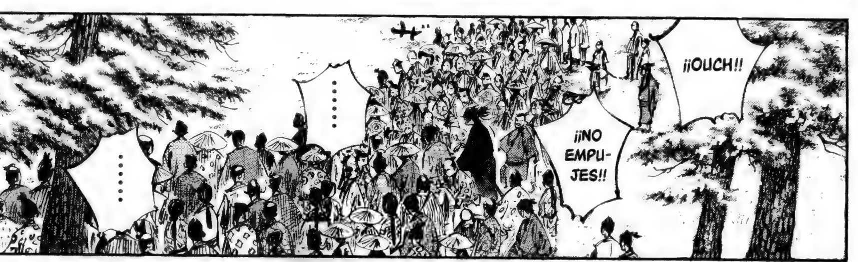

......
TAKEZO...

¡¡ES TAKEZO!!

VAGABOND


¡¡MGHH!!


¡¡TE HE DICHO QUE NO EMPUJES!! ¡¿NO LO ENTIENDES?!
NO... NO QUIERO EMPUJAR, ES QUE...
¡¡NO EMPUJES!!
¡¡AH, ALGUIEN ME HA PISADO!!

¡¡CAPULLO!!
......
¡¿QUÉ HACES?!

¡¡OUCH!!
¡¡NO EMPUJES!!
......
......

PARECE QUE HAY GENTE PELEANDO...
!?

MHH... ESE TÍO GRANDOTE ES...

TAKEZO...


¡¡ES TAKEZO!!
¡¡QUITAD DEL MEDIO DE UNA VEZ, MIERDA!!

¡¡HIII!!

¡¡WAAH HHH!!




¡¡MAES-TRO!!
#214 EL TEMPLO RENGEOU
¡¡AKU-ZO!!


¡FUHH...!

¿QUIERES COMENZAR?


¿CÓMO ESTÁS, "KOUJIROU"?
¿SIGUES VIVO?


DEBE ESTAR MUERTO...


¡¿QUÉ?! ¡¡ESTÁ RONCANDO!!


¡¡DESPIERTA, CAPULLO!!
...!?
¡¡SÁCALO DE AHÍ!!


ES EL DÍA DEL DUELO Y PARECE QUE KOJIRO HA HUIDO...
¿QUÉ TIENE QUE DECIR, "SR. KOUJIROU"?
IGUALMENTE NO IMPORTA, PORQUE NO USAREMOS A UN SUSTITUTO.

¡UNGH!
¡COUG!
¡GUOO OOKKK!

¿KOJIRO SASAKI Y TÚ NO ERAIS UNO SOLO? JEJEH...
JEJE JEH...
PARECE QUE SE HA OLVIDADO DE TI...

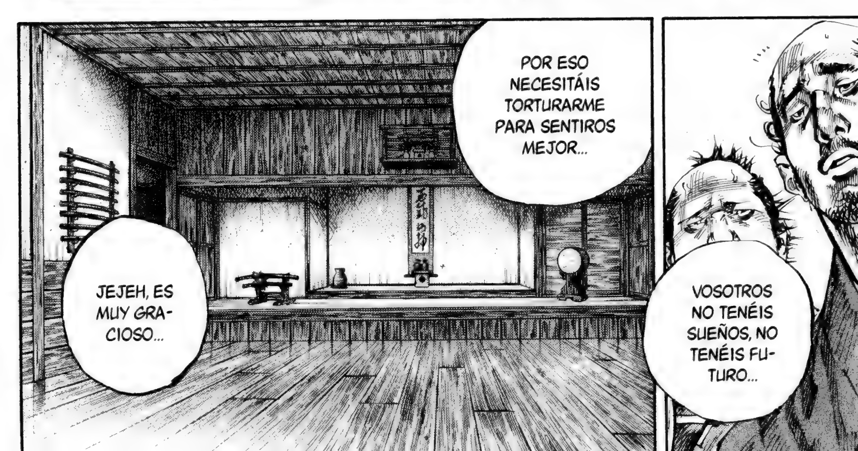
¿NH?
¿A QUIÉN MIRAS ASÍ?


HAA
HAA
....
HAA


HAA
HAA
¿VOSOTROS CREÉIS...
QUE PODÉIS MENOSPRECIARME...?


......?


OS HA DEJADO PARA CUIDARME A MÍ EL DÍA DEL DUELO MÁS IMPORTANTE...
DEBÉIS SER LO MÁS BAJO DEL DOJO YOSHIOKA...
OS ENSEÑARÉ LA DIFERENCIA QUE HAY ENTRE NOSOTROS...


VOSOTROS NO TENÉIS SUEÑOS, NO TENÉIS FUTURO...
POR ESO NECESITÁIS TORTURARME PARA SENTIROS MEJOR...
JEJEH, ES MUY GRACIOSO...


HASTA EL DOJO YOSHIOKA ALBERGA A LO MÁS BAJO DE LA SOCIEDAD...
¡¿QUÉ...?!
INCLUSO MUCHOS DE LOS SAMURAI SON ASÍ...
SÓLO HAY UN PUÑADO QUE SON "VERDADEROS"...


CASI TODO EL RESTO SON SÓLO MOSCAS...
REFUGIÁNDOSE BAJO EL PARAGUAS DE LOS "VERDADEROS"...


¡¡Y TÚ SÓLO SABES HABLAR...!!
...


¿VOSOTROS CREÉIS...
QUE PODÉIS REÍROS DE MÍ...?


¡KA GH!
¡UG GH!


¿QUÉ...?
......


¡¡KA GH!!
¡¡GOG GHH!!
¡¡COU UGH!!
HAA
HAA

SOIS TRES MOSCAS...
¡¿SIGUES HABLANDO?!

¿ALGUNA VEZ HABÉIS MATADO?

¿EH?

......

TUVE QUE HUIR DEL ENEMIGO EN SEKIGAHARA...
PERO MIENTRAS ESCAPABA...

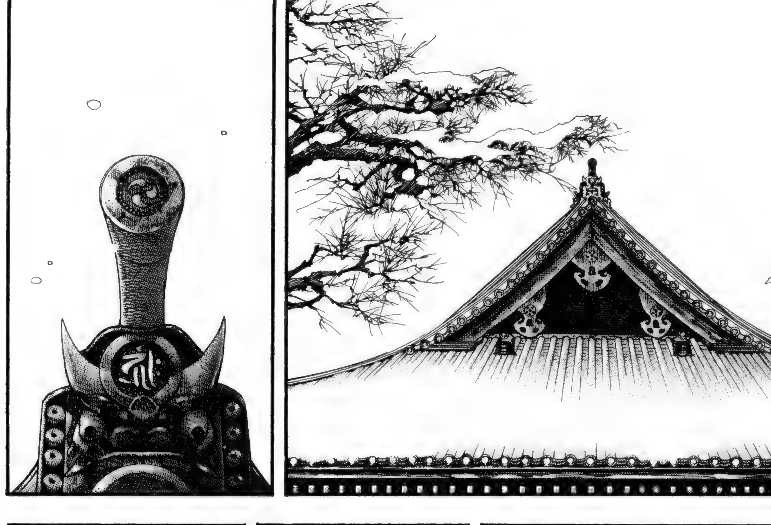
MATÉ A SIETE HOMBRES...

......!!


TENÍA 17 AÑOS...
FUERON CUATRO, EN REALIDAD..
DESPUÉS MATÉ A VARIOS MACARRAS EN MUCHAS PELEAS...
FUE UNO SOLO EN REALIDAD...
......
TODOS CAEN BAJO MI KATANA...
NACÍ PARA SER UN ASESINO.
¿QUÉ OS PARECE?
LUCHAD CONMIGO, ENTONCES...


!!
¡¡ESTÁS DESARMADO, IDIOTA!!
¡¡ANTES TE HEMOS QUITADO LA KATANA!!
¡¡SÓLO QUIERES DISTRAERNOS CON HISTORIAS, SEGURO QUE NO HAS MATADO A NADIE!!
¡UNGF!
MGHHH...
AGH...
NOS DIJERON QUE HICIÉRAMOS LO QUE QUISIÉRAMOS...
¡¡SÍ, CUALQUIER COSA!!
ASÍ QUE TODO EL RESENTIMIENTO DE SER IGNORADOS EN EL DOJO...
¡¡CAPULLO MISERABLE!!
¡¡ME CABREO SÓLO CON MIRARTE!!
VOY A MORIR...


¡¡NOS LO QUITAREMOS CONTIGO...!!
¡¡ARGH HHH!!
VAN A MATARME...
ESTAS BASURAS VAN A MATARME...
¡¡COMO A UN INSECTO...!!
TAKEZO...






……
SSUPP


HA EMPEZADO A NEVAR DE NUEVO...




¿ESE ES MUSASHI?
NO PUEDO SENTIR ESE ESPÍRITU TAN FOGOSO QUE TENÍA EL AÑO PASADO...
¡¿POR QUÉ ESTÁ TAN RELAJADO?!


¡¿SERÁ CONFIANZA POR HABER DERROTADO AL MAESTRO?!
¡¡ESTÁ MUY CLARO QUE NO HA ADIESTRADO SU ESPÍRITU!!


¡¡SI SE SUBESTIMA AL ENEMIGO, SE BAJAN LAS DEFENSAS!!
¡¡SEGURO QUE GANAREMOS!!


MAESTRO DENSHICHIRO...
¡¡NO TEMA A MUSASHI...!!






¡¡HE VISTO ESTO MISMO MUCHAS VECES ANTES...!!


ESTÁ "RELAJADO"...
PERO ESO NO SIGNIFICA QUE NO VAYA EN SERIO...

....


......


AHORA LO COMPRENDO...
SIN DUDA, MI HERMANO...


¡¡FUE DERROTADO AQUELLA NOCHE POR ESTE HOMBRE...!!



……

ギ!!

VAGABOND


¿ME MENOS-PRECIÁIS?


¡¡ZEAAA
AHHH!!







#215 ASÍ LE MATARÉ

¡¡ZEIHH HHH!!

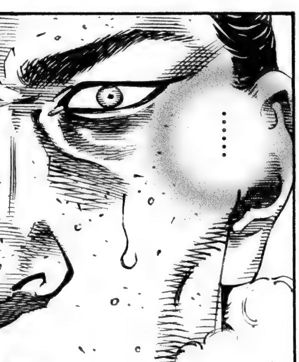



NO...


USARÉ LA ESPADA CORTA...


CUALQUIERA DE LAS DOS...








MGH
......
LA POSTURA ALTA.
UN ENEMIGO COMÚN PERDERÍA LAS GANAS DE PELEAR DESPUÉS DE VERLO ASÍ.
¡¡ES SU ESPECIALIDAD!!


¡¿NH?!
¡¿QUÉ?!


......
USHH
USHH


HA SENTI-DO ALGO Y HA CAM-BIADO DE POSTURA...
PARA USAR UNA QUE NO DEJE AL OPONENTE MEDIR LA DISTAN-CIA...




DESEN-VAINA...





ASÍ LE MATARÉ...

O MEJOR...

¡¡DESENVAINA!!

ASÍ...






……
スッ


¡¿MHH?!


OH...
¿HA CAMBIADO DE NUEVO?


……


……

ASÍ LE MATARÉ...

SASH

¿QUÉ PASA?

¡¡EMPEZAD DE UNA VEZ!!

ざわ

¡¡SHH, SILENCIO!!

HAN EMPEZADO HACE RATO!!

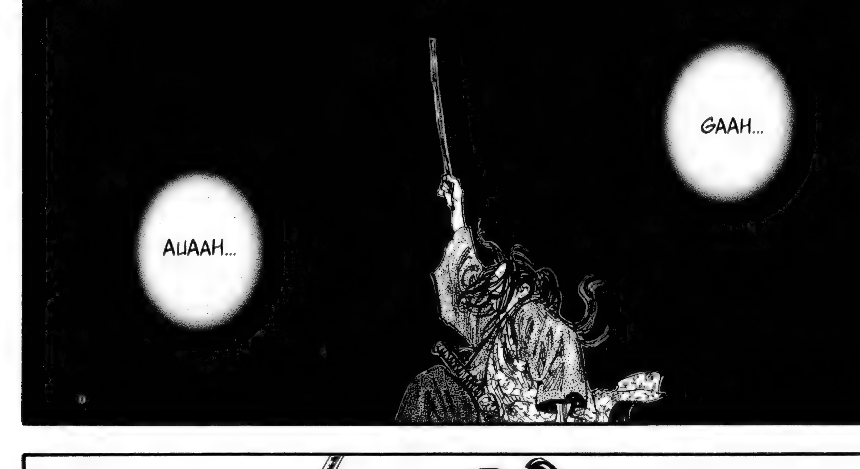
¿QUIÉN?

SASH

SASH

ASÍ LE MATARÉ...











SEGUÍA RE-SONANDO EN LOS OÍDOS DE MUSASHI...









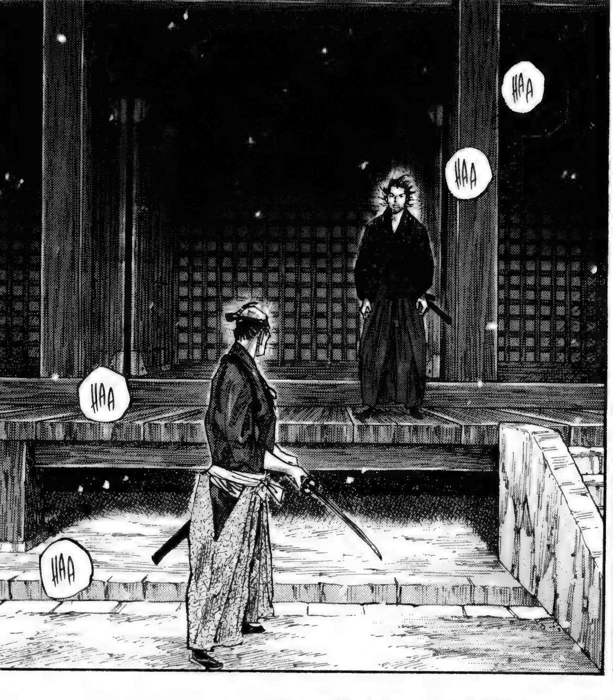
¿EHH?



!?


!?




HAA
HAA
HAA
HAA


HAA
HAA


ME HA PARECIDO QUE TENÍA LA MANO MUY LIGERA..


ME DISCULPO POR ESO...
VAGABOND - TOMO #24 / FIN



TAKEHIKO INOUE

PARA LA EDICIÓN ESPAÑOLA

AGUSTÍN GOMEZ SANZ
TRADUCCIÓN

SUSANA EZQUERRO
ASISTENCIA EN ADAPTACIÓN
Y CORRECCIÓN ORTOGRÁFICA

MÓNICA LORENTE
RICARDO "TATI" PÉREZ
RETOQUE ONOMATOPEYAS Y ROTULACIÓN

JAVIER HEREDIA
PAULA VENTIMIGLIA
PABLO BROQUA
LEONARDO GUTIÉRREZ
MAXIMILIANO GÓMEZ
EVANGELINA JAIMES
DISEÑO Y PRODUCCIÓN

MARCELO VICENTE
GRACIELA ESCOBAR
COORDINACIÓN

VAGABOND Vol 24
Una publicación de Editorial Ivrea S.L.
Barcelona, España

Presidente y Dirección Editorial: Leandro Oberto
Directora Adjunta: Marina Fornaguera
ISBN 10 #24: 987-562-691-0 / ISBN 13 #24: 978-987-562-691-1
Impreso en: Zukoy-5 S.L. - Depósito Legal: B-7557-2003
Febrero de 2007 - Printed in Spain.



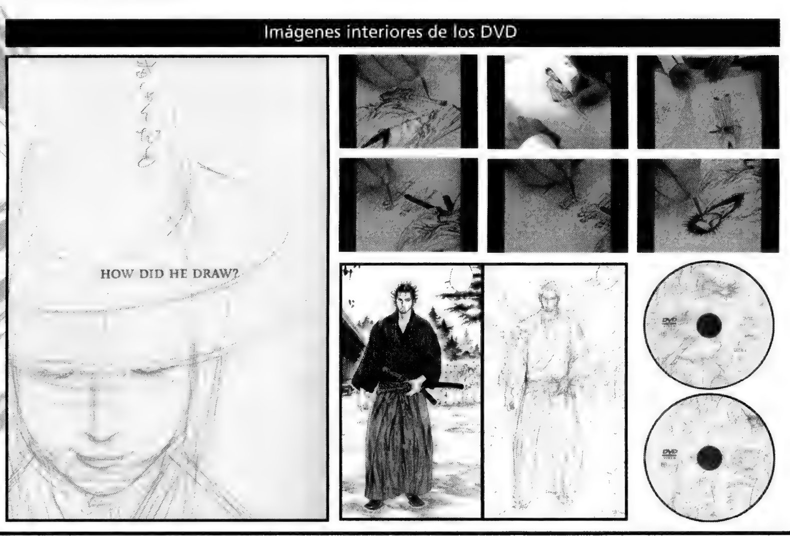
de agradecimiento hacia el deporte que tanto le ha dado como artista, y a lo largo de todo este tiempo ha estado trabajando prácticamente en secreto para convertir este sueño en realidad. Según entiende el autor, el futuro del baloncesto japonés depende de cuántos jóvenes puedan cumplir su sueño de ser jugadores profesionales. Desgraciadamente, las presiones laborales hacen que muchos buenos jugadores terminen abandonando el deporte al optar por una carrera más tradicional. Es ahí donde la beca entrará en uso... ¡¡Esperemos que tenga buenos resultados!!

Me temo que eso será todo por esta vez, no tengo más novedades "inouescas", salvo que también ha salido a la venta el tomo 6 de Real en Japón. Como siempre, espero recibir vuestras sugerencias y preguntas en la dirección de la editorial. Habrá que esperar un tiempo hasta que se edite el tomo 25 de Vagabond, así que tenéis tiempo de escribir mucho.

Nos veremos en el próximo número.
Sayounara

- Agustín Gomez Sanz

Imágenes interiores de los DVD



Enviad vuestros comentarios a:
mangas@editorialivrea.com
Para mantenerte informado sobre nuevos lanzamientos visita nuestra página web :
www.editorialivrea.com

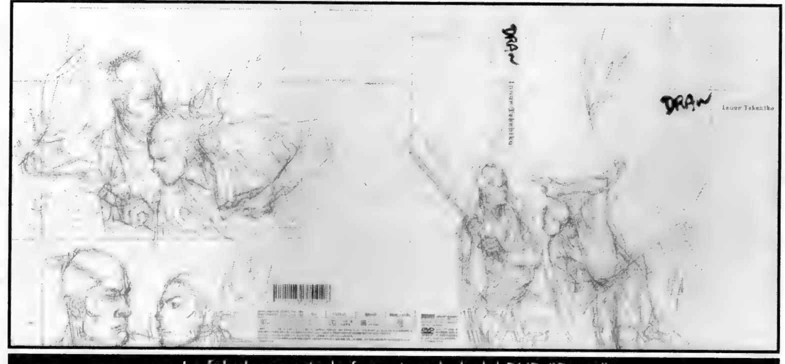


¡¡Hola a todos!! Este debe haber sido un récord histórico de proximidad de salida entre la edición original japonesa y la nuestra, ya que, si recordáis, en el tomo pasado os comentaba que justo cuando leyerais ese número estaría saliendo a la venta este tomo en Japón. Los dos artbooks de Vagabond llamados Water y Sumi también han salido a la venta con un éxito devastador.

Tal como prometí, y como no hay absolutamente nada que aclarar de este tomo, ya que desgraciadamente el muñeco de nieve NO fue un samurai histórico importante (^_^), hablaré más en detalle de los recientemente anunciados DVD "Draw" y Beca Slam Dunk.

Según boca del propio Inoue, la idea de "Draw" es justamente tratar de capturar cómo es el proceso de dibujo de este mangaka, la posición de su mano, su elección de plumas y pinceles, y demás. El concepto le vino a la mente mientras realizaba esos espectaculares anuncios para "Uno", de la empresa de cosméticos Shiseido, donde dibujaba con un pincel del tamaño de una persona sobre un suelo blanco (buscadlos en internet, si no los habéis visto todavía, SON LA LECHE). Al mismo tiempo, Inoue ha admitido que, tal vez porque siente que se está haciendo viejo, ha empezado a pensar más en cómo puede transmitir sus experiencias personales y descubrimientos como dibujante a las futuras generaciones de artistas.

Este sentimiento también ha hecho que finalmente se establezca la "Beca Slam Dunk". Durante las celebraciones por los cien millones de ejemplares vendidos de ese manga, Inoue sintió un renovado espíritu



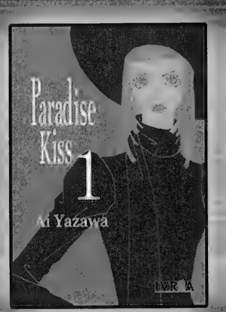
La fabulosa portada formato splash del DVD "Draw"



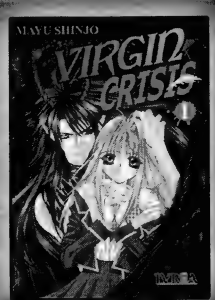
6 TOMOS



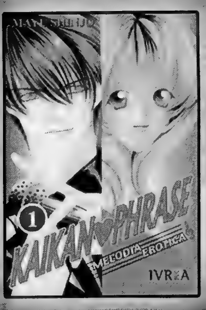
5 TOMOS



5 TOMOS



4 TOMOS



17 TOMOS



5 TOMOS



3 TOMOS



8 TOMOS



3 TOMOS

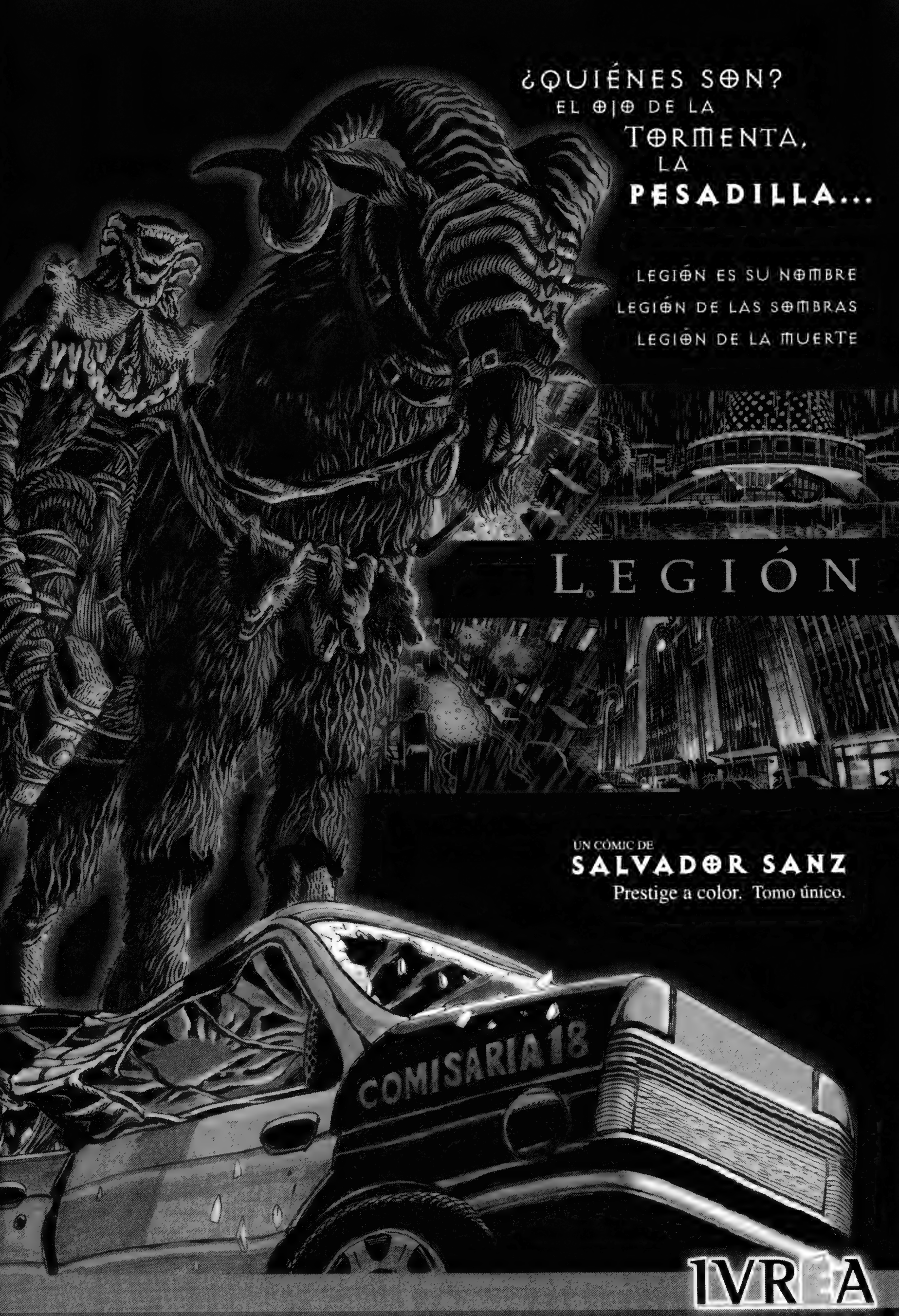
IVREA

COLECCIONES COMPLETAS DISPONIBLES EN LIBRERÍAS ESPECIALIZADAS, FNAC, INTERKITS, LIBRERÍAS GENERALES Y GRANDES SUPERFICIES.

MÁS INFO EN: WWW.EDITORIALIVREA.COM



¿PONER
LA OTRA MEJILLA?
VA A SER
QUE NO...
!!
LO NUEVO DE
MASAYUKI TAGUCHI
EL ARTISTA DE "BATTLE ROYALE"
BARON GONG BATTLE
IVREA
SERIE DE 9 TOMOS
©MASAYUKI TAGUCHI / AKITASHOTEN



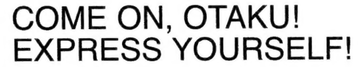
¿QUIÉNES SON?
EL OJO DE LA
TORMENTA,
LA
PESADILLA...
LEGIÓN ES SU NOMBRE
LEGIÓN DE LAS SOMBRAS
LEGIÓN DE LA MUERTE
LEGIÓN
UN CÓMIC DE
SALVADOR SANZ
Prestige a color. Tomo único.
COMISARIA 18
IVREA

El futuro según IVREA

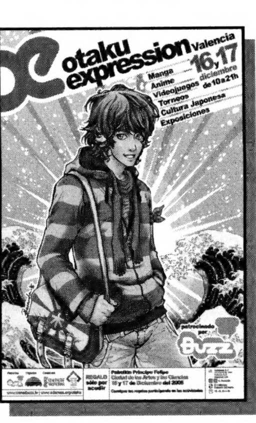


Mi tío el Gordo pasaba por un mal momento: su mujer lo había dejado y sus hijos no querían verlo (se había jugado la casa familiar a un full de reyes y jotas; lamentablemente, el otro tenía escalera de color). Siguiendo la tradición Artigas, quince minutos antes de las doce desapareció de la mesa, y a las doce en punto, apareció Papá Noel. ¡Jo, jo, jo! ¡Feliz Navidad! A pesar de mis siete tiernos añitos noté que algo le pasaba a Papá Noel; hablaba raro, se movía raro. Cada vez que se agachaba a sacar un regalo de la bolsa, se escuchaba un suspiro de mi tía Federica y un "ay que se cae... se cae...". Por fin, Papá Noel dijo mi nombre, o algo parecido. Pe... hic... pe.
Arranqué el envoltorio con desesperación y ahí estaba... LA FELICIDAD (cristalizada en forma de barco pirata de Playmobil). ¡Me lo había traído! ¡Noble y obeso barbudo! Lo abracé, lo abracé con todas mis fuerzas para que supiera cuánto lo amaba y hundí mi cabeza en su vientre. Y entonces... un rugido hizo temblar la noche buena, el niño Dios rompió en llanto, los Reyes Magos cerraron los ojos, y una lluvia ácida color yema tostada cayó sobre mí, robándome la inocencia para siempre. Triste villancico, ¿eh? Enjuaguemos el amargo sabor de boca con un par de buenas noticias...

·PEPE ARTIGAS·



COME ON, OTAKU! EXPRESS YOURSELF!



¡Eso! ¡Venga! ¡Así! ¡Suéltate! ¡Deja que la otakuidad (esta para ustedes, señores de la Real Academia, a ver si me la aprueban prontito) brote, fluya, se desparrame libre, lo empape todo! ¡Para eso está el Otaku Expression! La cita, esta vez, es en la Ciudad de la Artes de Valencia, los días 16 y 17 de Diciembre. Allí estará el solícito y simpático equipo de Editorial Ivrea dispuesto a ofrecer cariño y mangas a quien se acerque a su stand... y además: animación; zona de videojuegos (de los normales, de los musicales y rarezas que no se ven por estas tierras); concurso de Karaoke y Karaoke libre (¡Todo el día! ¡Una oportunidad única de grabar a fuego en la mente de la peña tus agudos más chirriantes!); talleres de Go, Majhong, caligrafía japonesa, dibujo; mesas redondas (turismo en Japón, manga, anime, cultura); presentación de novedades, y por supuesto... el soberano de todo evento otaku que se precie de tal: su Majestad el COSPLAY. ¿Qué vale ser tú mism@? Apenas un eurillo.



R-18: LOVE REPORT: ¡A ELLA LE GUSTA LA GASOLINA!

Ni sopa, ni butano, ni leches. Para ir elevando la temperatura corporal de cara a Enero: ¡Manga!

Riko Mitsumi tiene dieciséis años, es guapa y buena estudiante. Una chica de lo más normal, si no fuera porque por las noches sueña con toneladas de sexo y aprovecha el material para escribir –firmando con seudónimo, claro– R-18 Report, una columna picante (¡muy picante!), que aparece en una revista de moda y tiene enganchadas a todas las chicas del instituto.

R-18 - Emiko Sugi - 4 tomos - Novedad Diciembre - € 7.50

**No jugué, ni una sola vez, con el barco pirata. Y al año siguiente, cuando me preguntaron, directamente, sin rodeos, qué quería de regalo, pedí el efectivo.
¡Jo, jo, jo! ¡Feliz Navidad!**

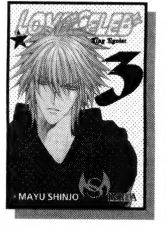
Checklist Diciembre



¡WELCOME TO THE NHK! #1
Tatsuhiro Sato tiene 22 años, ha dejado la universidad, va por su cuarto año en el paro y jamás sale de su casa porque piensa que todo el mundo conspira en su contra. Misaki quiere ayudarlo, afirma ser voluntaria de un programa que se dedica a socorrer a gente como él (pero es una mentirosa compulsiva ¡cuidadín!).
Tatsuhiko Takimoto / Kendi Oiwa - Abierta en Japón - € 8.50



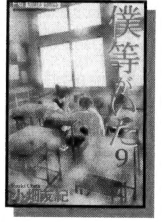
VAGABOND #24
Después de sobrevivir a la batalla más cruenta de la historia de Japón (Sekigahara), Musashi se convierte en un vagabundo que busca la iluminación a través del Camino de la Espada.
Takehiko Inoue - Abierta en Japón - € 8.95



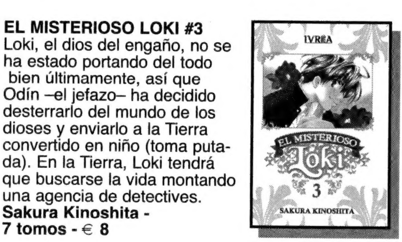
LOVE CELEB #3
Kirara se muere por triunfar –quiere tener su propio culebrón en la tele y su disco en las bateas– pero tiene un representante que lo único que hace es conseguirle bolos cutrillos. Hasta que una fiesta de ambiente se cruza con un misterioso desconocido de cabellos plateados, y al día siguiente... Ya es famosa! Pero... ¿cómo? ¿por qué?
Mayu Shinjo - 7 tomos - € 7.50



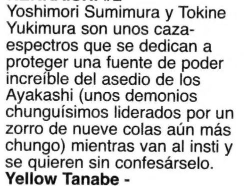
KINDAN: EL PARAÍSO EN UN DÍA DE VERANO
La joven huérfana Moeko está perdidamente enamorada de su primo y tutor Mariya. ¿Y él? ¿Qué siente por ella? Pasión, obsesión y amor prohibido: una combinación altamente peligrosa que Mashin Osakabe (autora experta en alquimia sentimental) manipula a la perfección.
Mashin Osakabe - Tomo único - € 7.50



ÉRASE UNA VEZ NOSOTROS #9
Nana Takashi es una aplicada estudiante que, a diferencia de sus compañeras, no está colada por Yano Motoharu, el chico más popular y atractivo de su clase. Pero, poco a poco, Nana irá conociendo a Yano y descubrirá que, detrás de sus forzadas sonrisas, esconde una pesada sombra.
Yuuki Obata - Abierta en Japón - € 7.50



EL MISTERIOSO LOKI #3
Loki, el dios del engaño, no se ha estado portando del todo bien últimamente, así que Odín –el jefazo– ha decidido desterrarlo del mundo de los dioses y enviarlo a la Tierra convertido en niño (toma putada). En la Tierra, Loki tendrá que buscarse la vida montando una agencia de detectives.
Sakura Kinoshita - 7 tomos - € 8





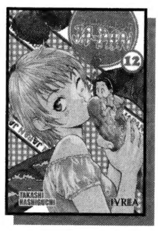
KEKKAISHI #2
Yoshimori Sumimura y Tokine Yukimura son unos caza-espectros que se dedican a proteger una fuente de poder increíble del asedio de los Ayakashi (unos demonios chunguísimos liderados por un zorro de nueve colas aún más chungo) mientras van al insti y se quieren sin confesárselo.
Yellow Tanabe - Abierta en Japón - € 7.50



COLLAGE PERFECTO #4
Para Hachibe Maeda la chica perfecta tiene que tener cuatro atributos: piernas largas y rectas como un personaje de anime, voz profunda y sensual, ojos de gata azul transparente y unos pechos estilo tren bala. En su pueblo esta chica no existe, ¿y en Tokyo?
Kazurou Inoue - Abierta en Japón - € 7.50



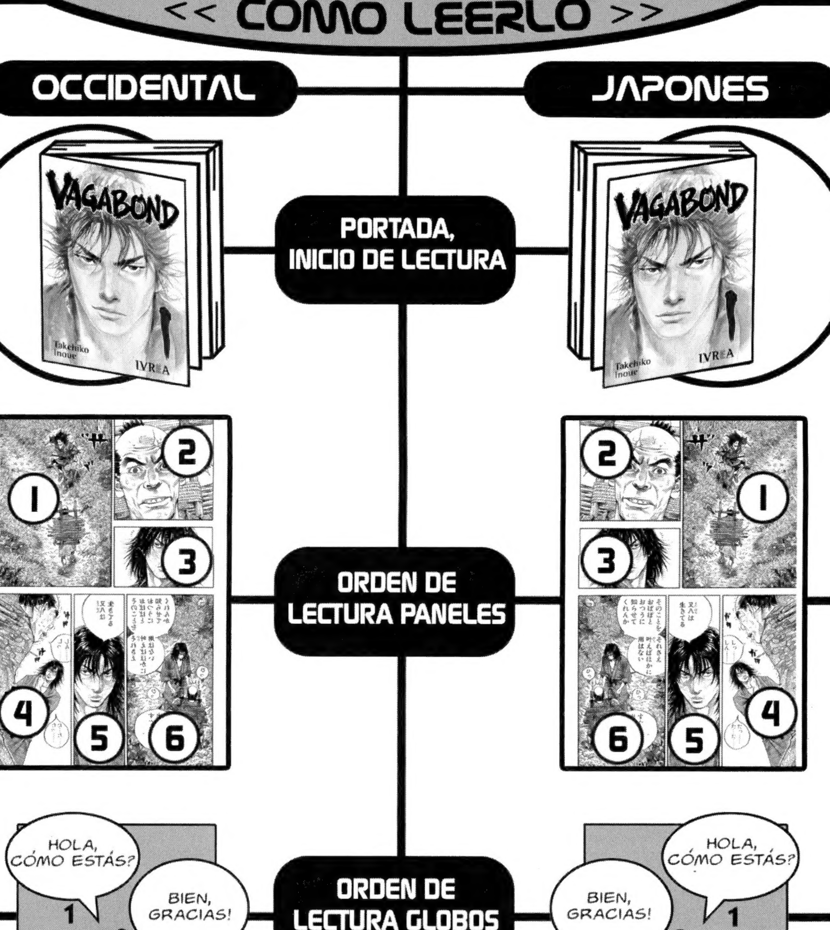
EL PRÍNCIPE DE LA MEDIANOCHE #7
Ako Shimaki juega con las reencarnaciones de dos personajes de un clásico de la literatura japonesa del siglo XI, Genji Monogatari (habitualmente traducido como Novela de Genji). ¿Cómo llevar una relación con siglos de antigüedad?
Ako Shimaki - 7 tomos - € 7.50



¡¡AMASANDO!! JA-PAN #10
Kazuma Azuma aprendió a amasar pan cuando tenía seis años. Ahora, ya acabado el instituto, será una de las piezas clave de Pantasía, la más prestigiosa panadería de Japón. ¡Allí combatirá con los más excéntricos y locos rivales en auténticas batallas gastronómicas!
Takashi Hashiguchi - Abierta en Japón - € 7.50

ESTE MANGA ESTA EDITADO EN SU SENTIDO DE LECTURA ORIGINAL JAPONES

<< COMO LEERLO >>



En Japón y varios otros países, la lectura se realiza exactamente a la inversa de como la hacemos nosotros. A fin de poder leer los mangas como estamos acostumbrados, estos se suelen publicar con las páginas espejadas. Muchos autores de manga, sin embargo, no están de acuerdo con esto ya que opinan que les distorsiona los dibujos. Por eso exigen como condición para vender los derechos de una serie que el editor extranjero se comprometa a respetar el sentido de lectura original japonés y no espeje las páginas. Si bien en un principio puede resultar chocante o complicado leer al revés, es sólo cuestión de práctica y una vez que nuestra mente se acostumbra resulta tan natural y placentero como leer en el sentido de lectura occidental.

IVRÉA